Spcoll
SAN FRANCISCO HISTORY ROOM

•OAKLAND MUSEUM HOSTS ASIAN/PAC FESTIVAL
•TEACHERS LAYOFF HEARINGS UNDER FIRE

EAST WEST 東西報

THE CHINESE-AMERICAN JOURNAL • PUBLISHED WEDNESDAYS • VOLUME 13, NUMBER 18 • MAY 2, 1979 • 20 CENTS

# Brown Opposes Anti-Asian Fed Directives

By RICHARD SPRINGER

SAN FRANCISCO — California Governor Edmund G. Brown, Jr., met with Asian American community leaders and the press last Thursday evening at the Miyako Hotel to fire another salvo against the Carter administration's policies.

Brown expressed his opposition to proposed federal regulations that could cripple efforts by Asian Americans for federal contracts and business assistance.

The Office of Federal Procurement Policy (OFPP) and the Small Business Administration (SBA) have issued proposed interpretations of the Addabbo Bill that limits the "protected category" to blacks, Hispanic Americans and Native Americans. Asian Americans would have to qualify as disadvantaged on a case by case basis. (*E/W* 3/28/79)

CRANSTON

The governor stated that he has sent a letter to California Senator Alan Cranston asking the senator to lobby the federal agencies for "new regulations and new laws" to grant Asians the same status as other minority groups.

"And we're not going to stop here," Brown said in an obvious reference to a possible campaign platform in his expected challenge of President Carter for the Democratic presidential nomination. Brown indicated that he was going to gather the whole range of people from the Pacific cultures into a coalition that took into account their "unity and diversity."

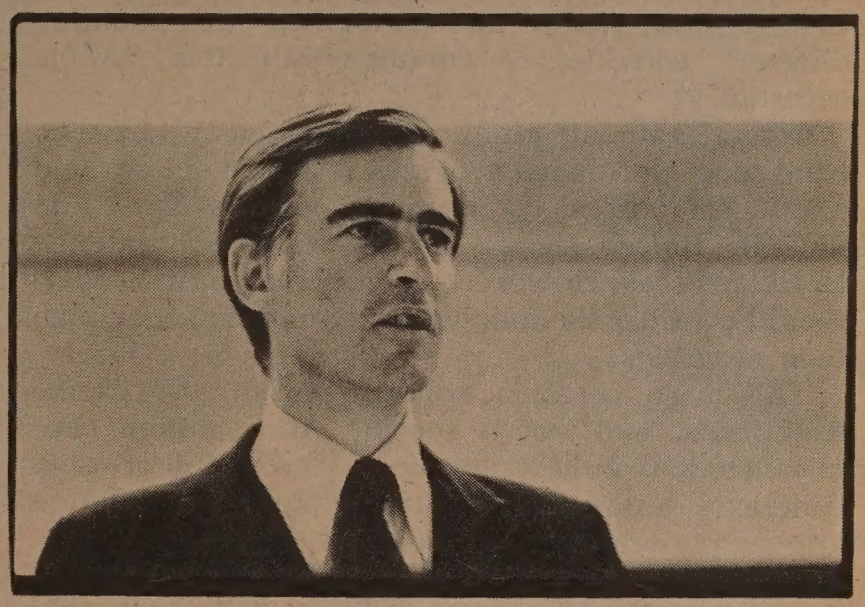
Brown suggested half-jokingly, but half-seriously, that Asian Americans "put up a sign" of protest for President Carter when he comes into the state this week to help the Mexican American community celebrate "Cinco De Mayo." In response to one question suggesting that he might be more interested in challenging Carter than he is interested in minority issues, Brown responded that he came on two-days notice to SF in response to the pleas of Asian American leaders. "I did not create the issue, I responded to it."

He was then asked if he intended to sign an Asian/Pacific Heritage Week proclamation for May 4-10, as President Carter has done. *East/West* was told by one source that Brown had vetoed a staff recommendation that he sign an Asian/Pacific proclamation.

NONPLUSSED

Brown seemed somewhat nonplussed by the question in front of a crowded room of about 70 Asian American leaders. "I've not generally signed proclamations," he said. "I don't proclaim a lot. I will recognize the week (in some way). I'm planning a Pacific people's event." Brown then returned to his Pacific peoples theme and mentioned that California is a key link between the US and countries in the Pacific basin.

Concerning the Addabbo bill interpretations, the OFPP has signed off on its recommendations, according to Wilson Chang of Asian Inc. This means that it will be very difficult for Asian American lobbyists to change the proposed regulations. The SBA has not yet signed off, "but they have not given any positive response to Asian Inc.'s inquiries." US Congressman Phil Burton also informed Asian Inc. that his protests to SBA and OFPP on behalf of the Asian American community have received a negative response. □



Governor Brown at last week's community meeting. (Nancy Wong photo)

Community College District Board president Lillian K. Sing asked Governor Brown a question at last week's meeting at the Miyako Hotel. (Nancy Wong photo).

# Conference Hears That White House Cares About Asian/Pacific Concerns

By HENRY WOON

SAN FRANCISCO — The White House cares what Asian/Pacific Americans do at this conference. A/P Americans have made the nation conscious that there is an Asian/Pacific American community.

In the past the White House has ignored this constituency, but when the SF Board of Education was taken all the way to the Supreme Court by the "Lau" decision and when a class action suit was filed against the SF police department on the grounds of hiring and promotion discrimination, the Asian American community showed its clout.

KEY

A/P Americans in the past have not been present when key governmental decisions have been made, and "you have to have a person in the room where decisions are made."

The Higher Education Act, with twelve different titles, is coming up for consideration. What inputs do A/P Americans have?

The license renewal period for the use of the public airwaves, under the Communication Act of 1934, is coming up. What feelings do A/P Americans have?

The present administration promises to keep the faith with Asian/Pacific Americans.

KEYNOTE

The above statements are some highlights from the keynote address of Elizabeth Abramowitz, a member of the Domestic Policy Council in the White House, to last week's conference on "Asian and Pacific American Education" for the 1980s. The three-day, 66-session conference at the SF Hilton Hotel was attended by about 500 educators.

This writer attended a caucus which was intended to hammer out resolutions for Asian/Pacific Americans in the 1980's. Some recommendations, in rough form, included:

- Increate federal funding in the whole educational spectrum;
- Increase regional and D.C. staff for the monitoring of federal programs and for advising and providing federal assistance;
- Provide flexibility in the use of federal funds for outlying areas;
- Recognize that Asian/Pacific Americans are made up of varied cultural groups, each having their own distinct identity;
- Utilize teachers, parents and community input in the dispensing of federal funds.
- Include A/P Americans in advisory councils and grant-reading panels;
- Given access to national policy makers;
- Support the establishment in the 96th session of Congress of a cabinet-level Department of Education;
- Fulfill the need for cross-cultural education in our public schools.

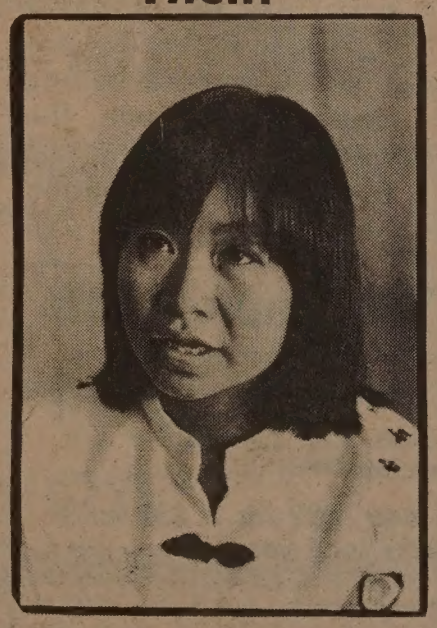
PUBLISHING

During one session on children's liberature, publisher Harriet Rohmer related how she got started after a federal Emergency School Aid Act grant. Her purpose in publishing was to advance the type of children's literature that would reflect the culture of non-English-speaking children. She felt that the "Dick, Jane and Dog" type of literature did little for non-English-speaking children. She urged that writers be motivated to show ethnic minorities who have strong physical and mental abilities.

On the same panel, authors

*Continued on page 2*

## Advisor Thein



Tin Myaing Thein is the only Asian American on President Carter's National Advisory Committee for Women. She discussed some of her views in a story on page 10. (Photo by Nancy Wong)

EAST/WEST
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA. 94108
(415) 781-3194

Second Class Postage Paid at San Francisco, CA.
East/West (ISSN 0012-8589)

94102DEPTS 00
PERIODICAL DEPT.
SF PUBLIC LIBRARY
CIVIC CENTER
SAN FRANCISCO CA 94102

# EDITORIAL

## Celebrate the Asian/Pacific American Heritage Week

Although there is not much time to plan for the first Asian Pacific American Heritage Week, we are glad to see many cities and campuses are planning different activities to commemorate this notable occasion.

Activities already planned for Heritage Week range from song and dance programs, fashion shows, and photo exhibitions to running contests and film festivals. Indeed, there is no one way to celebrate the Heritage Week. However, we feel community leaders should consider the following factors when they plan their programs:

This is an occasion honoring Asian and Pacific Americans, and not a specific Asian nation. For instance, we would rather see a photo exhibit of Asian American history at this time than an exhibition about a period of China's history.

This is an occasion to promote Asian Pacific American unity. Leaders of different Asian Pacific communities should work together to plan joint activities.

This is an occasion for Asian Pacific Americans to reach out to the larger community. We should take advantage of the national attention during this Heritage Week to let the entire nation know of our heritage and our community, our contributions and problems. Through this week's activities everyone should know more about this segment of the American population.

Even if we fail in the first attempt this year, we should get a head start and plan for next year's Heritage Week. □

## Support Anti-'Opium' Demonstrations

The promotion of Yves St. Laurent's perfume 'Opium' by the Squibb Corporation is odious and scandalous. The Chinese people, who were the victims of the opium trade for more than a century, know very well the evils of opium. No self-respecting Chinese would allow a company to name a product after the drug and allude to Asian culture and civilization.

We support the demonstrations which have been scheduled on May 8 in New York City and on May 4 and 12 in Washington, DC, against the Squibb Corporation and one of the department stores selling the perfume. If Squibb refuses to change the product's name or withdraw the product from the market, Asian Americans throughout the nation should rise up and demonstrate. □

**A Thoughtful Year-round Gift**

for your friends and relatives who share your interest in the Chinese American community there couldn't be a more thoughtful gift than *East/West*.

You can be sure your friends will appreciate a gift subscription and eagerly welcome *East/West* all year long.

**The rates are $12 for 1 year, $22 for 2, $32 for 3 years. The Foreign rate is $17 for 1 year.**

Mr./Mrs./Ms. _____
(Please print)

_____

Address _____

East/West
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA 94108

## A Response to the UPI Article

*(Howard Ah Tye is a civil service employee and a free lance writer in his spare time. He is a former reporter for the Chinese World newspaper and is active in the Oakland Chinese Research History Project. This is his response to an article based on a report by UPI's James R. Schiffman (E/W 4/18/79.) Schiffman, basing his report on interviews with Chinese Americans and government officials on the East and West coasts and on Census Bureau statistics, concluded that despite advances in several fields, Chinese Ameicans could not be considered a "model minority." —Ed.)*

The article titled "U.P.I. On Images of Chinese Americans as Model Minority" greatly interested me, but it also disturbed me because I disagree on several implications...

Perhaps the writer of the UPI article, James R. Schiffman erred and was unable to distinguish between the American born Chinese and the immigrants from the homeland, who, unfortunately, lack even the most basic knowledge in English and are forced to accept menial employment. His description of the two major Chinatowns in New York and San Francisco, where numerous Chinese congregate and are employed in the retaurants, the garment factories and other deplorable businesses, emphasized their meager salaries. He included a substantial number of American born Chinese in this classification — which is simply not true!

SUCCESSFUL

I firmly believe the majority of the Chinese born in this country are fairly successful. They are not poor! Even those who have migrated here at an early age and the American born have always achieved excellent grades in school, are are usually well qualified, when they finish their education, for suitable employment.

The article implied there are insufficient Chinese holding influential positions in government. Schiffman is correct in this assertion. To fully comprehend this fact is to understand the problems, obstacles, and nature of our people. While other minority races have gained power and leverage through force and intimidation, Chinese have always endeavored to fulfill our objectives by passive means. Chinese have always attempted to reach their goals through achievements. Through their way of life, I believe, they have gained respect from others. There will never be sincere and genuine recognition for those who resort to violence and intimidation...

OVERTURN

We American born Chinese are considered the model minority because we do not rock the boat. That implies we are too passive. Perhaps we should be more aggressive. Perhaps we should rock the boat, but we will never overturn it!

The Chinese youth in this present era, due to assimilation into American society, have become more progressive and sophisticated. A few youth organizations have become quite aggressive. Asian American organizations including the Oakland Chinese Council are now receiving federal grants, with which to implement their worthy community service work. All this is very encouraging because of the recognition of minorities by the federal government.

Perhaps more luminaries will appear representing our people in the future. If not, there will be no sleep lost because being important, influential, or famous is not an obsession with everyone.

Howard Ah Tye,
Oakland □

**EAST WEST**

EAST/WEST, the Chinese American Journal, is published weekly except the last weeks of August and December by East/West Publishing Co., Inc., 838 Grant Avenue, Suite 307, San Francisco, CA 94108. Telephones (415) 781-3194, 781-3195. Cable address: Eastwest, San Francisco. Adjudged a newspaper of general circulation by the Superior Court of the City and County of San Francisco, CA., Nov. 1977. Court No. 724-639. Second-class postage paid at San Francisco, CA. All rights reserved. East/West assumes no responsibility for unsolicited photos and manuscripts, which must be accompanied by a self-addressed, stamped envelope if the material is to be returned.

Publisher-Editor: Gordon Lew; Asso. Editor: Kenneth Joe; Managers: Kerry Chiang, Byron Mok; Advertising Director: Christina Hom; Readers Service: Cecilia Eng, Virginia Lew.

Reporters and Correspondents: Todd Carrel, Mary Castagnozzi, Man Shou Chan, Sara Chin, Geoffrey Chiang, Katie Choy, Helen Hui, Folk Kuhn, Elgin Lee, John Y. Lo, Gael Muramoto, Amber Past, Richard Springer, Linda Greenhouse Wang, Bradford Woo and Cordell Yee.

Photographers: Su-chen Hung, James Motlow and Nancy Wong.

# LETTERS

## Angel Island Committee Says 'Thank You'

To *East/West:*

The Committee has received an overwhelming response from the former detainees of Angel Island immigration barracks that have been invited as honored guests to attend the commemoration ceremony on the Island April 28, and have demonstrated their fervent support of our project by donating hundreds of dollars to our committee. We are deeply appreciative and thankful and wish to seek your paper as a means of thanking them publicly.

There is a lot of work to be done yet before our project to assist the state Parks and Recreation Department in the complete restoration of the immigration barracks is considered complete. People wishing to support this community project can send their tax deductible donations to AIISHA treasurer Lawrence Jue, 1065 Baker St., San Francisco, CA 94115.

Paul Chow, president
Lawrence Jue, treasurer
Angel Island Immigration Station Historical Advisory Committee □

**SEND EAST/WEST TO A FRIEND**

## Asian/Pac Ed Conference

*Continued from page 1*

Yoshiki Uchida and Larry Yep shared their experiences of getting into print and they gave pointers on how to be a writer.

MORI

At the educational policy making session, Assemblyman Floyd Mori commented that there are too many Asian/Pacific Americans who are just sitting and watching the world go by. He feels there are too few superintendents of schools and principals, given the number of Asian/Pacific Americans in the general population of this state. Mori praised SF A/P Americans because they have fought for their representatives on the board of supervisors, school board and UC board of regents.

Senator Katherine Aguon of the Guam legislature brought levity to the conference during the general session. She related the attitude when Guam was governed by the US Navy. The Navy command lobbied for the Guamanians to give up their native language and cited the magnificent power of the English language which they said would: bring sanitation, increase population, develop the economy, instill fair play, increase the knowledge of agricultural theory, bring the pleasures of life, and establish Guam as the garden capital of the world.

California Secretary of State March Fong Eu spoke of the importance of the US census in relation to federal and state funding.

OFFICERS

The president of the National Association for Asian American and Pacific Education was Pio DeCano of Tacoma; the vp and conference chairperson was Linda Wing and the secretary/treasurer was Janet Lu. Co-sponsors of the conference were HEW's US Office of Education and the National Institute of Education.

Organizations attending the conference included: A Amer Assb. for Policy Research, Assn fo A. Amer Studies, JACL, Org. o Chinese Americans, Chinese fo Aff. Action, Pac. A. Coal., Nat'l Ed. Assn., A. Pac. Amer. Caucus Nat'l. Org. of Scholars of A Descent, Samoan Dept. of Ed. Chicago A. Amer. Ed. Assn., L A. Amer. Educators Assn, NY Ass of Chinese Teachers, Guamania Dept. of Ed., Hawaii Teach Assn., North. Marina Dept. o Ed., The Assn. of Chinese Teach. A. Oac. Amer. Womens Caucus Saipan Dept. of Ed., Hawai Dept. of Ed., Calif. Assn. o Bilingual Educators, SF Assn. o Pilipino Teachers. □

## Mendocino Joss House to Become State Landmark

TORRANCE—Mendocino Jo House will be considered for regi tration as a state historical lan mark at a meeting of the State Hi torical Resources Commission o Friday, May 14, at 9 am in th City Council Chambers at 303 Torrance Blvd.

The California Historical Lan marks program recognizes th statewide historical, archaeolog cal and architectural significan of a site or building. The state no has 926 registered landmarks.

## 'Opium' Demonstrations Scheduled in NY and DC

WASHINGTON — Organization of Chinese Americans (OCA) president, James Tso told *East/West* on Monday that representatives from Squibb Corporation have agreed to meet with OCA "hopefully" on May 3 or 4 to negotiate the proposed change in the name of its perfume, "Opium."

A demonstration will be held May 4 and 12 at Woodward/Lothrop Department Store in Washington DC to protest the sale of "Opium." The store is located one G Street between 11th and 12th, NW.

A second demonstration will be held May 8 at the Squibb headquarters in New York City, 40 W. 57th Street from 1 to 3 pm. A general strike has been called for that afternoon in New York's Chinatown, to allow concerned individuals to attend the protest.

# APA Educational Confab: More Than Meets the Eye

By JOHN LUM

SAN FRANCISCO — The first annual Asian and Pacific American Education National Conference provides an interesting glimpse of Asian and Pacific American (APA) growth in federal educational concerns.

The conference had about 66 sessions that can be roughly classified into five categories:

- child development (identity and acculturation, child rearing practices, immigration adjustment)
- public school policy making (district administrators' views, teacher organizations' views, federal-state policies, finance, legal)
- programs and curriculum (bilingual education, multicultural education, oral history, techniques, standards)
- higher education (teacher training, responsiveness to needs of APAs)
- miscellaneous (mental health, international education, children's literature, media)

### OBSERVATIONS

Sessions aside, a number of observations are in order.

Unlike most ethnic gatherings, the conference was relatively free of unrestrained rhetoric, rabble rousing, and just plain mau-mauing. Discussions were business-like, and, in many cases, even reasoned.

Ethnic caucuses seemed at a minimum, too. Whatever meetings there were, they were based primarily on professional interests rather than on ethnicity.

The we-they barriers between ethnic groups and federal agencies were almost nonexistent, too. In fact, federal agency representatives were hosted at informal receptions. They responded appropriately by mixing well with reception-goers.

### LINKAGE

Asian and Pacific Americans in education have cultivated a tenuous but somewhat strong linkage with the federal educational system, a linkage that definitely did not exist until about a year ago.

Of the two federal educational sub-agencies co-sponsoring the conference, the National Institute of Education (NIE) seemed to be more personally involved in the conference than did the US Office of Education (USOE). No one of high stature represented USOE. On the other hand, NIE's deputy director and one of its division directors participated. Conference planners, in just this one lapse, could have established stronger links with USOE other than USOE's lower level office of APACS (Asian and Pacific American Concerns Staff).

How did this high degree of professionalism in the conference come about?

### SERIOUS

No doubt, the $35 registration fee restricted conferees to those who were more serious about learning than complaining.

Also, the list of presenters read like a who's who in Asian and Pacific American education, somewhat guaranteeing that knowledge could be acquired.

Further, the gathering of so many APA educators — superintendents, board members, professors, administrators, teachers, community activists — served notice to the federal educational system that there is a wealth of talent that the feds, can tap.

Naturally, another drawing card was the fact that national conferences of any kind for APAs are few and far between. If these few national APA conferences bring together participants worth interacting with, conferees tend to be of better caliber, too. This certainly was the case with this conference.

### INTERACTION

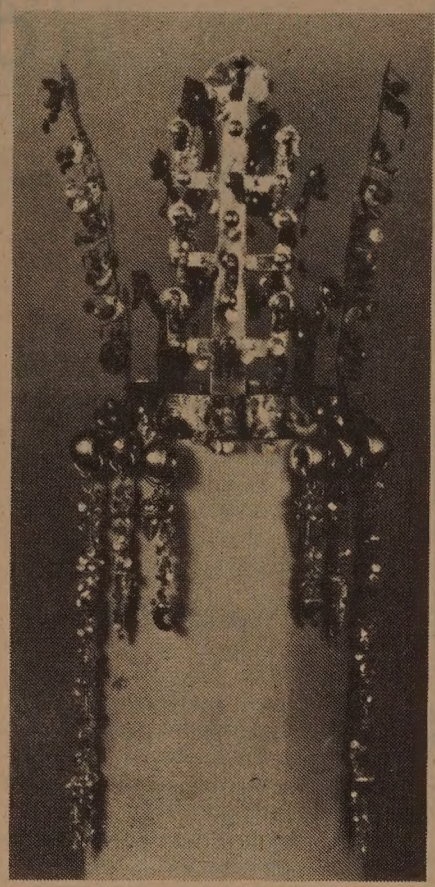
Should there be future APA national conferences such as this one, conference planners would do well to ensure that more time and activities be allowed for more interaction to take place. Since some ten sessions were going on at one time, little time remained for integration of findings. Retreat-type activities, where subgroups meet regularly as one group, will better ensure more conferees knowing each other and their thoughts.

The above comments reflect upon the conference planners and the federal linkages they have cultivated. One spinoff benefit has already come about — NIE has given the National Association for Asian and Pacific American Education, the conference planners, a two-year grant to publish an APA educational research journal.

The Asian and Pacific American Educational national conference demonstrates that there is a "politics of conferences." Fortunately, some APAs in education are learning this game well. □

**SEND EAST/WEST TO A FRIEND**

## Korean Crown



This crown of gold and jade probably dates from the fifth century. The projections at the top are believed to represent tree branches or deer antlers — a manifestation of Korea's old shamanistic culture. The crown is part of the "5,000 Years of Korean Art" exhibit that opened yesterday at the Asian Art Museum of San Francisco. The exhibit of 345 works continues through September 30.

## Taipei Calls Overseas Chinese Confab

TAIPEI — Representatives of all Chinese benevolent associations in the US have resolved to "intensify the struggle against the Chinese Communists," according to a recent report by the Communication Division of Taiwan's Coordination Council for North American Affairs.

A delegation of 18 leaders of benevolent associations and other Chinese American organizations, the report said, arrived in Taipei about a month ago for a conference sponsored by the Nationalist government. According to the report, San Francisco's Chinese Consolidated Benevolent Association was represented by Fang Tung-p'ing.

The Nationalist government had previously sponsored two anti-Communist meetings for overseas Chinese organizations, and delegates to this latest conference voted to reaffirm the anti-Communist proclamations issued at the preceeding meetings.

### PROMOTE

The delegates also resolved to further relations between the US and the Republic of China and to "positively promote" the work of the Coordination Council for North American Affairs. The council last March assumed the functions of what had been Taiwan's embassy to the US.

The day before the resolutions were approved, the Communications Division reported that the benevolent association in San Francisco had unanimously decided to have no dealings with the consulate general of the People's Republic of China.

Asked last week to confirm these reports from Taiwan, Steve Ball, then the president of the benevolent association, said he had not heard about these resolutions and that he would not comment further until he had checked into the matter himself. □

## Mayor Feinstein Signs Asian/Pac Proclamation

SAN FRANCISCO — Mayor Dianne Feinstein signed a proclamation for the Asian/Pacific American Heritage Week in San Francisco yesterday. Many Asian American community leaders witnessed the signing at a city hall ceremony. □

## San Mateo Celebrates Asian/Pac Heritage Week at Central Park

SAN MATEO — The city of San Mateo will observe Asian/pac American Heritage Week on Sunday, May 6, from 1 to 4 pm at Central Park. The event is sponsored by the city recreation and park department, JACL, four Chinese American groups, a Tongan organization, and groups representing Filipinos and Vietnamese. The program will include ethnic dances, exhibits and cultural food fare. □


CREATIVE WORLD TOURS

**Did they tell you your hotel was deluxe . . . and when you got there, the bathroom was down the hall?**

The people who deliver what they promise . . . or refund your money within 60 days.*

**ANNOUNCING OUR SPECTACULAR HONG KONG/CHINA TOURS**

**Hong Kong**
15 days . . . . . from $1199**
*PLUS* People's Republic of China
4 Day Tour Option for $249

**Hong Kong plus People's Republic of China**
7 days Hong Kong/ 8 days China . . from $2160**

**Hong Kong plus** 15 Day Tours
*PLUS* Bangkok and Pattaya Beach . . . . . from $1619**
*PLUS* Bangkok and Singapore . . . . . from $1674**
*PLUS* Bangkok, Singapore, & Tokyo . . . . . from $1775**

**Great China Cruises**
Fly Round Trip to the Orient, then visit the Great Sights of China on a Luxurious Cruise Ship.
18 days . . . . . from $3654**
21 days . . . . . from $3835**
All flights via Panam 747 Jets

**CALL TOLL FREE: In California (800) 652-1515 Nationwide (800) 227-3416 for further information and full colored, detailed brochure.**
CREATIVE WORLD TOURS, 124 Beale Street, San Francisco, CA 94105, (415) 543-6464
*Ask about our "Security Pledge" and see brochures for details.
**Prices are per person, double occupancy, West Coast Departure. Port taxes additional.
1979, Creative World Tours

# CHINESE WORD-A-DAY

The Chinese word "bird" looks so much like a bird that you can almost hear it go tweet tweet.

From the top down you can see an exotic bird's head complete with feather, beak, and a big blue eye; then comes the wing, the body, and a colorful tail. The four dots are the claws.

Here is a good parable:

While taking a sun bath, an oyster was attacked by a kingfisher. Immediately the wise oyster snapped his shell firmly on the bird's beak.

"If it will not rain today or tomorrow," mumbled the bird, "there will be a dead oyster."

"If my shell will not loosen today or tomorrow," replied the oyster, "there will be a very dead bird."

While they were both holding out, a fisherman came by and quietly caught them both.

Another story for the birds . . . tweet, tweet.

Cantonese **NEE-OO** Mandarin **NYAU**

By Gordon Lew

大埠 房藥華中 金山

CHINA PHARMACY
PRESCRIPTION SPECIALISTS

YUkon 2-2197

1035 GRANT AVENUE
SAN FRANCISCO, CA

加州泰國銀行

CATHAY BANK
of Los Angeles
Member Federal Deposit Insurance Corporation

777 North Broadway 626-7691 Cable: Cathbanc
Los Angeles, California 90012

The bank with an open door for all–where the officers and staff make every attempt to serve your financial needs graciously and efficiently.

CHECKING SERVICES–checking accounts, cashier checks, drafts, travelers' checks, gift certificates...

SAVINGS ACCOUNTS–regular savings, certificates of deposit, time deposits, Christmas club savings...

LOAN SERVICES–business loans, collateral loans, real estate and construction loans, accounts receivable financing, personal loans, automobile loans, modernization loans, equipment loans, appliance financing...

INTERNATIONAL BANKING SERVICES–commercial letters of credit, foreign exchange transactions, foreign drafts...

ACCOMMODATION SERVICES–escrow, collections, safe deposit boxes, night depository, drive-up window, bank by mail, community meeting room...

—the bank with an open door for all!

# Heritage Week Festival at Oakland Museum

OAKLAND — Asian and Pacific Americans from all over the Bay Area will gather at the Oakland Museum on the weekend of May 12 and 13 to celebrate Asian/Pacific American Heritage Week with a colorful and lively festival.

The festival will feature top-quality entertainment, food sales, arts and crafts sales and demonstrations, and even a run around nearby Lake Merritt starting at 10:30 am, Sunday, May 13. An art exhibit, which began April 27 and runs throuh May 30, is another featured event at the Museum.

HERITAGE

President Carter proclaimed the week of May 4 to 10 as Asian/Pacific American Heritage Week. In a declaration he said, "Asian Americans have played a significant role in the creation of a dynamic and pluralistic America, with their enormous contributions to our sciences, arts, industry, government and commerce." (*E/W* 4/79)

He continued, "Unfortunately, we have not always fully appreciated the talents and the contributions which Asian Americans have brought to the United States."

Oakland Mayor Lionel Wilson, in joining President Carter, declared in his proclamation, "The East Bay Area is one of this nation's major areas of residence for Asian and Pacific Americans and should therefore give special attention to this week of recognition."

Taking President Carter's advice to "observe this week with appropriate ceremonies and activities," the Asian Program Committee of the Oakland Museum's Cultural and Ethnic Affairs Guild is sponsoring the two-day festival. It is also sponsoring the concurrrent art exhibit, entitled "Pacific Visions."

FESTIVAL

The festival will take place in two Museum venues — the courtyard and the adjacent James Moore Theater. Some 15 organizations are scheduled to sell an array of Asian foods at the gatherings.

Asian/Pacific American groups, which will set up information booths include Asian Community Mental Health Services, Asian American Bilingual Center, Asian Community Library, the Berkeley chapter of JACL, United Pilipinos of Alameda, the Oakland Chinese Community Council, the East Bay Asian Local Development Corp., and the US-China Peoples Friendship Assn.

Outdoor performances will begin at 11:30 am, May 12, with *Tai-chi Chuan* exercises of the Oakland Chinese Community Council's senior citizens class. Then the Sing Kwun Lion Dance troupe will perform lion dance and kung fu. Music will follow with Peter Horkoshi and Friends, then Taijiquan American with Li Lida will show their version of the Chinese-style movements and exercises. Finally, the Filipino Senior Center Dancers will perform. On Sunday at 12:30 pm, the Glen Iwaoka Jazz Band will etnertain the festival goers in the courtyard.

The Sing Kwun Lion Dance Troupe of Oakland will be performing at the Asian/Pac American Heritage Week Festival at the Oakland Museum on May 12 and 13. (Photo courtesy of Sing Kwun Troupe)

A splendid performing arts program is scheduled for both days in the James Moore Theater, starting at 2:30 pm, Saturday, with the Hanayagi Dancers, the Dragon Singers and Elsie and Ben Hsieh, Siu Wai Anderson, the Tiger Eye Singers, and George Leong. Television personality Sam Alabastro will serve as master of ceremonies.

DANCES

The Saturday evening programs begins at 7:30 pm, and Jan Yanehiro is scheduled to serve as hostess. The performers include the Asian American Dance Collective, Bamboo, the East Bay Asian Art Ensemble, the Asian American Theater Workshop, the Ray Nitta percussion group, and Ray Robles Dance.

The indoor performing arts schedule continues on Sunday, May 13, starting at 1 pm with the USF Hawaiian Club, followed by the Center Players and "Voices of Japanese America," a film on the relocation camp experience, then Koto and Shakuhachi music by Kacuko Muramoto, and the Asian American Playwrighting Workshop featuring works by Spencer Makasako, Presco Tabios, Nellie Wong and Merle Woo. Thomas Tom will be the master of ceremonies.

Those seeking some exercise can sign up for the 34.-mile run around Lake Merritt. The run, sponsored by the Asian Runners Club, begins at 10:30 am on Sunday.

Leslie Yee and Lydia Tanji are co-coordiantors of the festival and art exhibit. □

## Save Used Stamps for Red Cross

MENLO PARK — The American Red Cross is in need of foreign postage stamps, stamp albums and other stamp collecting supplies for distribution to Veteran Hospital. Hospital patients will spend hours of enjoyment with this hobby. Stamps may be sent to Sequoia Red Cross Service Ctr., 3540 Middlefield, Menlo Park, Ca. 94025. □

mazda
SERVICE PARTS
GAS PAINS?
INSTANT RELIEF WITH
G.L.C.
40 MPG HWY/30 MPG CITY
EPA estimates with 4-speed transmission. Your mileage may vary depending on how and where you drive, your car's condition and optional equipment.
NEW '79 GLC
3-DR HATCHBACK
$3888.00 (534068)
OR $99.00 A MONTH
$288 down plus tax & lic. and $99 for 48 months. Cash price $3888. APR. 14.35. Deferred payment $5373.72.
請電 盧康輝詢問
"C" LOUIE JEW
RICHMOND MAZDA
600 23rd STREET RICHMOND 237-4700
TOLL FREE S.F. PHONE NUMBERS:
441-1600/PR1-1000

# AN HISTORIC COMMEMORATION AT ANGEL ISLAND STATION

## CHI-AM CORNER

By JUDY YUNG

It was a moving moment of silence followed by thunderous applause as Look Lowe and Pon Chew, former detainees of the Angel Island Immigration Station, unveiled an 8-foot, 6,000-pound granite monument at commemoration ceremonies held Saturday at Angel Island.

Close to a thousand persons were present to honor and memorialize the tens of thousands of Chinese immigrants who had suffered detention at Angel Island upon their arrival in the United States between 1910 and 1940. Among them was Ba Ba, my father.

### REFLECT

"We are here to reminisce and reflect, not to harbor hard feelings and ask for retribution," said Larry Jue, event chairman.

"It was an unjust situation . . .a symbol of discrimination and repression . . . that should not ever happen again," said Connie Young Yu, historian.

"The Angel Island immigration process was a debilitating one, to both body and spirit; and those Angel Island immigrants who did eventually enter the United States provided a laudable example of courage and perserverance, and an indomitable will to prevail, and in so doing, played a vital role in enriching the American experience," read State Senator John Foran from a legislature resolution.

Even President Jimmy Carter sent a representative, attorney Norman Lau Kee, who read the President's proclamation declaring the week of May 4 Asian/Pacific American Heritage Week.

### ENDURED

I looked at Ba Ba, a short distance form me, standing straight and tall in his old gray hat. His eyes were moist. Ba Ba was one of the Angel Island immigrants who had endured and survived.

Like most other Chnese in America, he had come as a "paper son" (immigrants who tried to enter the country posed as the offspring of American-born Chinese, a situation caused by anti-Chinese immigration laws). In so doing, he had broken the American law and to this day, he still lives in fear of being discovered and deported.

"Ba Ba, where did you come from? What was your childhood like? What was grandma and grandpa like?" I remember asking him as a child.

"*Yee chien see, hai hei loy jo mut nay?* Why do you bring up the past?" he would retort bitterly. And as usual, he would dismiss my question with the classic answer: "*Sai low gor sik mut nay?* What can little children understand?"

It was not until much later that I learned how immigrants like Ba Ba had to forsake their true identities and come to America disguised as someone else's sons. How difficult it must have been for the family to save enough passage money (as much as $100 for each year of age). Then the preparation work of studying for the immigration interrogation, learning all you could about your disguised self's family background and village. Then the agonizing moment of leaving home and family for a foreign land, the arduous journey across the ocean, and arrival at the Golden Mountain, only to be locked up as a prisoner on a lonely island.

Ba Ba was one of the fortunate ones. He passed the interogation and was released within a month. Others who failed and had to appeal to the higher courts stayed imprisoned for months, and sometimes a year or two. Pity the ones who finally had to face deportation and return home with a loss of face.

### "ISLAND"

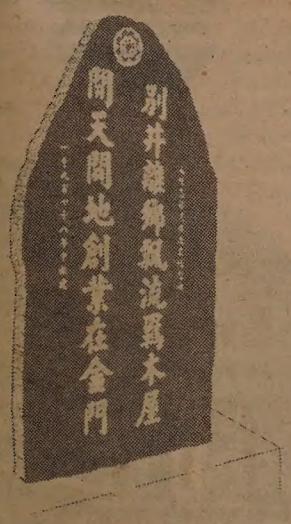
To this day, the single word, "island," makes Ba Ba and his peers shudder with fear and bitterness. They do not wish to remember, they do not wish to talk about it. But Saturday, they all chose to return to Angel Island, some leaning heavily on canes, and they all openly talked about their humiliating experiences on the island to whoever was there to listen. For this moment of release, the Angel Island Immigration Station Historical Advisory Committee should be acknowledged, for it was the committee that strived successfully to obtain state recognition and funds to restore the Immigration Station and it was the committee that planned so well the commemoration activities for the day, which aside from speeches and the unveiling of the monument, also included a picnic lunch donated by Kee Joon's Cuisine of China, Yamato Sukiyaki House, and Trader Vic's, and a lion dance by Wah Keung group and a tour of Barracks #317, the only remaining immigration building on the island.

1980 is when Barracks #317 is expected to be fully restored and opened to the general public. Its presence and the many poems written by detainees still visible on the barrack walls will serve as a testimony to the injustices suffered by our parents and grandparents and a reminder that we must never let what happened to them ever happen again to anyone else.

*(A three-part article on the Chinese experience at Angel Island by Chinese American historian Him Mark Lai appeared in* East/West *2/11, 2/18 and 2/26/76. —Ed.)* □

Victor Bergeron, sculptor of the Angel Island Monument made a few remarks before the unveiling. He is flanked by Larry Jue (left) and Paul Chow (right). (Nancy Wong photo)

## Monument



The Angel Island monument donated by Victor Bergeron of Trader Vic's in appreciation for all the help the Chinese Americans have given him in building up his restaurant business. The couplet, which was composed by Ngoot P. Chin, reads "Leaving their homes and villages they crossed the ocean only to endure confinement in these barracks / Conquering frontiers and barriers they pioneered a new life by the Golden Gate." □


UNION 76

Sam M. K. Shum Dealer
Tune-Up Brake - Auto Repair
(415) 665-5525
3601 Lawton St.
Corner 42nd Ave. & Lawton
San Francisco, CA 94122

CHINATOWN FEDERAL SAVINGS

華埠聯邦儲蓄貸款會

CHINATOWN FEDERAL SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

總行 HEAD OFFICE
1241 STOCKTON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94133
PHONE: (415) 433-1533

分行 BRANCH OFFICE
750 IRVING STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94122
PHONE: (415) 566-7111

營業時間 OFFICE HOURS
MON – THUR: 9 A.M. – 4 P.M.
FRIDAY: 9 A.M. – 6 P.M.
SATURDAY: 10 A.M. – 2 P.M.

MONEY MARKET ACCOUNT
*RATES EFFECTIVE MAY 3 THRU MAY 9
9.570%
ANNUALIZED YIELD
9.939%*

Effective annual yield when principal and interest remain in your account.

The yield on Money Market Accounts is annualized for comparison purposes, subject to change at renewal. Regulations prohibit interest compounding during the term of the account.

▪$10,000 minimum deposit ▪6 month term* ▪Fixed rate: no rate fluctuation or market risk ▪No fee ▪No other bank or savings and loan pays higher interest

*Federal regulations require a substantial interest penalty for early withdrawal from term accounts.

HIGH INTEREST ON INSURED SAVINGS:
FREE SERVICES WITH MINIMUM DEPOSIT
FREE SAFE DEPOSIT BOX (HEAD OFFICE ONLY)
FREE CHECKING ACCOUNT
FREE TRAVELERS CHECKS (LIMITED AMOUNT)
FREE MONEY ORDERS (LIMITED AMOUNT)
FREE NOTARY SERVICE
FREE TRUST DEED COLLECTION

FSLIC
FEDERAL HOME LOAN BANK SYSTEM MEMBER
EQUAL HOUSING LENDER

# Helen Chin: Teachers Layoff Hearings are Dehumanized

SAN FRANCISCO — "The city school district teachers layoff hearings are dehumanizing and demoralizing," commented Helen Chin, president of the Association of Chinese Teachers (TACT) last week.

According to Chin, many of the teachers threatened by layoffs concentrate more on their employment problems than their teaching duties. Chin said that some teachers take out their frustrations on the school kids and fellow teachers.

Since April 16, the school board has been holding hearings at Nourse Auditorium on the appeals of 2200 teachers threatened with layoffs next year. The hearings are part of a legal process that will allow the district to fire the teachers in the face of a projected $23 million deficit. Statistics show that of the 337 Chinese American teachers in the entire school district, about 148 or 44 percent will be axed, while only 16 percent of the white teachers will be let go.

THREATENED

Chinese for Affirmative Action (CAA) has joined TACT to represent 35 of the 148 Chinese American teachers who are threatened by the layoffs.

CAA and TACT have proposed to delay the hearings until July, when the San Francisco School District will know for certain the budget allotment from Sacramento. The two groups propose that job sharing, early retirement, unpaid leaves, part-time teaching and even a reduction of salary could be used at that time as an atlernative to the forced layoffs. The motion to delay, however, was denied by administrative law Judge Steward Judson, who was appointed to preside over the hearings by the state Office of Administrative Hearings.

The hearing has dwelt on technical matters, such as dates of hire, credential status and the accuracy of school records. It is still uncertain whether the 260 bilingual and special-education teachers whom the district intends to exempt, will be safe, because Judge Judson has not made a ruling on the issue.

GAINS

Steve Owyang of CAA admitted that CAA's ultimate interest is to maintain the affirmative action gains in the last decade. "But the joint effort of CAA and TACT goes beyond the employment prospects of Chinese American teachers and special programs for minority children," he says, "it represents the struggle for the interest and needs of the community". So far CAA is the only community group that is representing any minority teachers in the layoff hearings.

Chin is especially concerned about the negotiation efforts by the SF Classroom Teachers Association and the SF Federation of Teachers, because the two unions have not expressed concern about affirmative action, bilingual education or the needs of ethnic communities. It is estimated that about one-sixth of all school children are in the bilingual or special-education programs.

Since the board is proceeding with the hearings, it must make a final determination of all firings by May 7 and notify all fired teachers by May 15. □

## Gen. Dewey Lowe Asian/Pac Week Speaker at MAFB

Major Gen. Dewey K.K. Lowe.

SACRAMENTO — Major General Dewey K.K. Lowe will be the keynote speaker at a luncheon celebrating the Asian/Pac American Heritage Week on Friday, May 11 at 11:30 am at the Officers Club, McClellan Air Force Base, 15 miles northeast of Sacramento. The base has 365 Asian/Pacific Americans.

Sponsored by the Asian Advisory Subcommittee of the base's affirmative action program, the heritage week program includes a demonstration and exhibition of *origami*, *bonsai*, calligraphy and brush painting; a *Tae-kwon-do* demonstration and other entertainment activities.

Gen. Lowe, who became an Army Air Corps pilot in 1943, is the director of contracting and acquisition policy at the Air Force headquarters in Washington DC.

## Konsin C. Shah Designated Taipei's US Representative

TAIPEI—Konsin C. Shah, former Taipei's consul general in New York City, has been designated US representative of the Coordination Council for North American Affairs. Shah retired from the diplomatic service in 1978.

Shah studied international law at Georgetown University. For six years from 1968 to 1973, he was the ROC ambassador to New Zealand.

The coordination council was inaugurated on March 1 to take care of the Washington-Taipei relations after normalization of relations between Washington and Beijing. □

TELL YOUR FRIENDS ABOUT EAST/WEST

# New York Celebrates APA Week

NEW YORK — New York State Governor Hugh Carey and NYC Mayor Edward Koch have joined in proclaiming the week of May 4 to May 10 as Asian/Pacific American Heritage Week.

Americans of Asian and Pacific Island descent will be celebrating through a variety of festivals in the NYC metropolitan area. Highlights include performance and exhibits at Bergen Mall in Paramus-New Jersey, at Citicorp Center in mid-Manhattan and at Damrosch Park near Lincoln Center. The Asian American Film Institute in association with NY University will be sponsoring an Asian American Film Festival, and special exhibits and programs will be featured at the public libraries.

The week of May 4 to May 10 includes two days of historical significance. May 7, 1843 marked the arrival of the first Japanese immigrant in the US. On May 10, 19, 1969, the Union Pacific railroad was completed, largely through the efforts of thousands of Chinese laborers.

Governor Hugh Carey and Mayor Edward Koch signed proclamations recognizing "the many economic, professional, scientific, and cultural contributions" made by Asian/Pacific Americans. □

# Los Angeles APA Heritage Week Activities

LOS ANGELES – *(Continued from E/W 4/25/79)* The advisory committee to coordinate activities during the Asian/Pac American Heritage Week announced the following programs:

May 7, East-West Players presents "Pacific Overtures," 4424 Santa Monica Blvd., 660-0366.

May 8, Slide/talk on the Huntington Japanese Gardens by Alice Coulombe, Huntington Library, 1151 Oxford Rd., San Marino, 2:30 p.m., free.

May 9, Exhibit: Decorative Arts of Japan opens at Pacificulture Asia Museum, 47 N. Los Robles, Padadena, 449-2742.

May 10, Community dinner at Chin Ting Rest., 685 S. Hoover, LA., sponsored by Westside Chinese Ctr., Com. for the Rights of the Disabled, and Korean Ed Guidance Ctr. 733-2151.

May 12, Community picnic, MacArthur Park Bandshell Area, W. 6th and Park View, LA. Sponsored by Asian/PacCoalition on Youth, 10 a.m.-5 p.m. 660-7830.

TELL YOUR FRIENDS ABOUT EAST/WEST


Northern California's First Federal Association

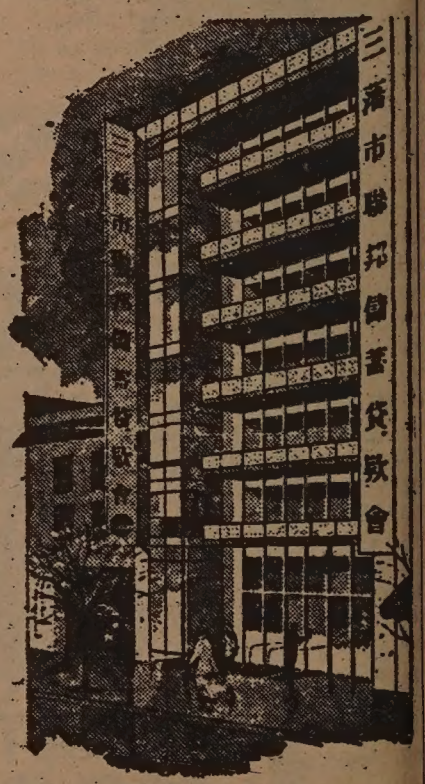
**San Francisco Federal Savings & Loan Association**

Chinatown Office·1040 Grant Ave., 421-5421

SF FEDERAL SAVINGS

**IMPORTANT ANNOUNCEMENTS of Benefits when you save at San Francisco Federal**

1.) FREE MEMBERSHIP IN SAVERS CLUB with $1,000 qualifying balance.
2.) $40,000 INSURANCE OF ACCOUNTS through an agency of United States Government.
3.) HIGHER RATES THAN BANKS ...: 8% CERTIFICATE OF DEPOSIT 8-year $1,000 minimum (Federal regulations require penalty for early withdrawal)
4.) FREE CHECKING ACCOUNTS through a major Northern California Bank with $1,000 qualifying balance
5.) FREE TRAVELERS CHECKS through one of the world's leading travel and credit card companies with $1,000 qualifying balance.
6.) FREE MONEY ORDERS with $1.000 qualifying balance.
7.) DEPOSITS MADE BY THE 10TH EARN INTEREST FROM THE 1ST OF THE MONTH.
8.) INTEREST PAID FROM DATE OF RECEIPT TO DATE OF WITHDRAWAL.
9.) FREE HALF HOUR PARKING at Royal Pacific Garage, 724 Pacific Avenue.



Our distinctive six story building at 1040 Grant Avenue.

San Francisco Federal Savings, the first savings and loan association to open an office in Chinatown, has been serving the community since 1957. Our beautiful six-story building at 1040 Grant Avenue has become a landmark for persons seeking complete safety and a high rate of return on their money. A substantial percentage of all of the deposits in this office are invested in Chinese-owned properties.

Our staff speaks all dialects. Come in and talk with them about your savings needs and your real estate loan needs. We also offer free exchange checks to Hong Kong and elsewhere.

SF FEDERAL SAVINGS

ASSETS NOW OVER $700 MILLION DOLLARS and reserves far in excess of Federal requirements.



☐ Life Insurance ☐ Disability Income Insurance
☐ Annuities ☐ Health Insurance

甄立浦 Call Sales Representative
William M. Yan
425 Market St., 11/F
San Francisco, CA 94105
Office: (415) 495-7300
Res: (415) 482-0618

Come to Metropolitan. Simplify your life.

Metropolitan
Where the future is now

Metropolitan Life Insurance Company, New York, N.Y.

# SOME THOUGHTS ON ASIAN AMERICA TODAY

By WILLIAM WONG

On the eve of Asian/Pacific American Heritage Week, which begins on Friday, May 4, it seems appropriate to consider the state of Asian America today.

This isn't a definitive analysis, by any means, but rather a generalized, impressionistic and personal review.

As we approach the first-ever Asian/Pacific American Heritage Week, what comes to mind first is the apparent ambiguous recognition of the week itself. I've heard more than one Asian American ask, "What is Asian/Pacific American Heritage Week?"

### GIMMICKRY

On one level, proclaiming the week may appear to be political gimmickry or trivialization, akin perhaps to National Begonia Week or National Stamp Collecting Week.

It began with the efforts of a Chinese American staff aide to New York Congressman Frank Horton, who involved California Congressman Norman Mineta, the Washington, D.C.-based Organization of Chinese Americans, and the Japanese American Citizens League.

The two congressmen shepherded the resolution through Congress and President Jimmy Carter signed the proclamation on March 28 to recognize the contributions to America of Asian and Pacific Americans. One can assume the President didn't spend much time pondering the matter.

### HO-HUM

To some Asian American communities, the President's action is no big deal. There's a rather ho-hum attitude, for example, among Asian and Pacific American groups in San Francisco, which just happens to have proportionately the largest Asian and Pacific American population in any continental U.S. city — close to 20 percent of all San Franciscans are Asian and Pacific Americans.

In contrast to big celebrations planned in Washington, D.C., New York, Los Angeles, Oakland and Palo Alto, there are no special, large-scale events scheduled in San Francisco to mark the week. Some in San Francisco speculate that the lack of a high-profile celebration is attributable to the fact that many San Francisco Asian American groups are busy year-round with various activities that demonstrate their ability. The need for a special celebration by other Asian American communities may be greater because relatively less occurs in thos areas on a continuing basis.

But since the week has been officially designated, I believe we should make it work for us, in as many ways as possible. The Asian/Pacific American Heritage Week Festival at the Oakland Museum on May 12 and 13 and the concurrent art exhibit are perfect examples. The performing groups and the paintings, drawings, sculptures, photographs and textile designs at the Oakland Museum are prima facie evidence that Asian and Pacific American cultural, artistic and creative talents are alive and well.

### QUESTIONS

Moreover, the officially-designated week affords all of us a chance to think about some fundamental questions about Asian America today.

Is there such a thing as "Asian America"? Yes and no. In truth, there are many Asian Americas. We are ethnic Chinese, Japanese, Korean, Pilipino, Vietnamese, Cambodian, Thai, Samoan and others; within these groupings even, we are diverse and complex. Our needs and problems, our achievements and triumphs vary widely.

Indeed, with the possible exception of a relatively small group of Asian and Pacific Americans who are social scientists, scholars, politicians, educators, community activists, writers and artists, we probably don't know all that much about each other. The immigration patterns since 1965 tell us that thousands of Asian and Pacific newcomers have joined third, fourth and fifth-generation Asian Americans to greatly enrich the colorscape of America, particularly California and New York. Many of us too remain ignorant of our unique American histories.

### NUMBERS

While we recognize this diversity, it's become clear that the wisest, most sensible political approach is to band together in coalitions to stake our our collective rights. After all, all the Asian and Pacific Americans put together make up only about one percent of the American population of 220 million. We simply don't have the numbers, even though we're highly visible in major American cities like San Francisco, Los Angeles, Seattle and New York.

It's no secret, for example, that politicians who happen to be Asian American don't really need to cater to the needs of Asian and Pacific American communities. The junior senator from California, Sam Hayakawa, is the prime example. Of course, some of the national Asian American politicians are much more responsive than Sen. Hayakawa is to Asian American concerns. But the point is, they don't have to be in order to get elected.

Are we, as President Carter's proclamation implies, "successfully integrated" into American society? Hardly. There is some statistical evidence to support the notion that some Asian Americans are "successfully integrated" — figures showing higher-than-average income and educational levels for Japanese Americans, for instance. You know, the so-called "model minority." But such a designation by white social scientists and journalists is really not much more than an insidious putdown and distortion — playing the "good" minority off against the "bad."

### MISLEADING

As we all should know, statistics can be misleading. High-paying professional jobs do not necessarily mean integration for many Asian Americans. Well-trained, highly-qualified Asian American professionals often find themselves blocked from chances at top managerial positions in their companies or public institutions. And the psychological price some of us pay for attaining "success" may be very high — a denial of who we are to accommodate a more acceptable homogenized identity.

What does it mean to be an "American"? This is an enduring curse for many Asian Americans, this question of just what an "American" is. To most of America, "American" means "white." Asian Americans are "orientals" or "Chinese" or "Japanese" or "Hawaiian." Many Asian Americans themselves think in these terms, denying their birthright to be an "American."

Such an attitude may be understandable for recent immigrants who may still long for their homelands. But a good many Asian Americans were born, educated and socialized in the United States, and therefore as American as your typical Irish American or German American or French American or Italian American. Nonetheless, we still seem to cling to the need to identify ourselves in a schizophrenic-like fashion — perhaps because we see it as a way of maintaining our own identities in a context of nonrecognition of our equal status in this society.

### QUALITATIVE

Is there a qualitative difference between an "American" and an "American citizen"? Somehow "American citizen" suggests a lower status. Of course, "American citizen" can mean an immigrant who's gone through the "naturalization" process to become an American citizen. But I've seen press references to Asian Americans born in the U.S. as "American citizens."

Allow me to cite a personal example to illustrate this dilemma. My reaction to the recently friendly relationship between the governments of the US and the People's Republic of China was bittersweet.

My parents were born in China but I'm a native of Oakland, Calif. I grew up in Oakland Chinatown during the 1940s and '50s when official US policy, which was mirrored in much of the news and mass media, was one of hostility toward the Communist regime of China.

### INSULAR

My parents weren't political, just proud and hardworking people, and the values they transmitted to me in the insular world of Oakland Chinatown didn't quite square with the outside propaganda about the evils of China. In addition, the interpretation that the Mao Zedong regime was more of a nationalistic movement than a monstrous spread of worldwide Communism seemed reasonable to me, in light of the hostility between China and the Soviet Union and in light of the humiliation China suffered at the hands of the western colonial powers since the mid-19th century.

Even though my parents knew people in China who were persecuted by the Communist regime, I didn't accept the view that the new China was quite the menace it was pictured to be. When normalization occurred, I joined other Chinese Americans who saw the move as simply logical, a recognition of "reality." To put the matter into some perspective, I should note here that my interest in China-Taiwan-US politics isn't nearly as intense or well developed as my interest in indigenously American cultural and political matters.

At the same time, however, the Washington-Beijing accord cast a nonspecific depression over me. After talking with some friends, I began to identify the source of this general malaise. It boiled down to this: I feel there is a distinct Chinese American culture that isn't Chinese and isn't white American. I'm an embodiment of this distinct culture, which is an accumulation of the American experiences of the early Chinese immigrants from Guangdong province. This culture is largely unrecognized in America, even by some Chinese Americans.

### INVISIBILITY

Given his invisibility, I fear that the new attention to China may further obscure the existence of the distinct Chinese American culture. Indeed, the zealous preoccupation with China among some Americans today resembles in some ways the obsession of missionaries of a past era who sought to Christianize the Chinese "heathens." Besides, we Chinese Americans probably aren't "Chinese" enough for other Americans.

Ben Tong, a clinical psychologist and scholar, is an eloquent expositor of this distinct Chinese American culture.

Tong speaks of the three dimensions of Chinese American culture: transplanted, transformed and creative. Some customs Chinese Americans simply transplanted fromChina — the use of chopsticks, the ways we cook food. Some customs we've transformed, such as the way we've adapted to the European form of a nuclear family that lives apart from the extended family. We still maintain reasonably close ties, and family connections remain important to us. "There's a lot of affirmation of kinship (among Chinese Americans) but we don't live next door to one another," he notes. Still other customs we've created here as an adaptation to our experiences here, he says.

### ENTITY

When I mentioned to Tong my depression, he observed, "you're lamenting the form [of Chinese American culture] that hasn't been legitimized, that hasn't been affirmed." He added, "New immigrants will make it difficult for us to affirm the Chinese American culture we know as a separate entity. This is a perpetual problem," as more new immigrants arrive.

There are, of course, many ways America still doesn't "affirm" our existence as indigenous Americans. One of these is the way mass media continues to portray us. Examples are numerous, the tv show "China Girl" being the most recent. The show was fiction, but it was ballyhooed by the producer as a "Chinese Roots," implying an honest treatment of early Chinese American history. But the show failed on both dramatic and historical criteria and managed to perpetuate some awful stereotypes of ethnic Chinese.

Perhaps we shouldn't despair too much. The officially designated Asian/Pacific American Heritage Week is recognition of sorts, but we must still do a great deal ourselves to maintain our integrity and dignity. □

East Asia still is a popular vacation spot for many Chinese Americans. Pictured at the SF International Airport is a departing group organized by Jet-On Travel Service led by Mrs. Marianne Mak (2nd far right). (Photo by Patrick Wong)

捷安旅行社

**JET-ON TRAVEL SERVICE, INC.**

MANDARIN TOWER ARCADE
899 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94108
PHONES: (415) 433-4415 433-4416
CABLE ADDRESS: JETON, SAN FRANCISCO

IATA ATC ARTA

**CHINA TOUR**

1. CHINA (GUANGDONG PROVINCE): 8 days 7 nights (full meals)
HONG KONG—: 6 days 5 nights (partial meals)

Airfare: SFO/HKG/SFO—Pan American 747SP Non-stop: $880.00, Departure tax—$3.00. Total $883.00

Tour Cost—½ twin basis for both CHINA & HONGKONG: $469.00. Total: $1,352.00.

Departure Dates: June 24, July 15, August 12, Sept. 9, Oct. 14, Nov. 11, Dec. 2 & 23. *Monthly*. Requires 60 days or more.

(Peak months—June to Oct: Add $95.00 airfare)

2. TOKYO 2 days, TAIWAN 7 days and HONG KONG 7 days (Full meals except partial meals in Hong Kong)

Monthly Departure: May 20, June 17, Jul 8, Aug 5, Sep 2, Oct. 7, Nov. 4, Nov. 25 and Dec. 16

Airfare and Tour Cost: Same as above (Subject to change)

3. EXTENSION TOUR TO SOUTHEAST ASIA (7 days 6 nights)—OPTIONAL *Bankgkok* 3 days, *Penang* 3 days, *Kuala Lumpur* 1 days & *Singapore* 3 days. Full meals will be provided. This is a continuation from either TOURS as above-mentioned. SPACE LIMITED—FIRST COME FIRST SERVED!

CHINA TOUR—Requires at least 60 days or more for process of visas.

# BUSINESS

**Chinese Restaurant & Bar**

For sale in Carlin, Nevada. 2 separate buildings. Bar equipment, slot machines, good traffic flow. Great investment, 20 miles from Elko, Call Jeanette, BATES & SPRINGER, Realtors, 385-5931, eves. 871-9117. No. 2577.
1701 West Charleston Blvd.
Las Vegas, Nevada 89102

**Sixty seat "Jewel Box" rest. for sale.** Finest location Bev. Hills (Golden Triangle). Absentee owner can't operate. Gross $500,000. Can do $700,000 with real pro operating partner. He needs $75,000 cash and impeccable credentials. Also out right sale possible. A steal at $325,000. Terms negotiable. Perfect opportunity for right professional. No broker. Contact

Mirage Restaurant Co. Inc.
213-272-9578

**RECREATIONAL WATER-SLIDE BUSINESS FOR SALE**
Includes Real Estate

Exciting So. Calif. Entertainment center in prime location. All cash income. 6 mo. operating season. Full price $4,000,000. Direct inquiries to **Carroll Smith, Encino Realty & Investment Co. Inc., 16573 Ventura Blvd., Encino, CA 91436. (213) 981-7450.**

**AMERICAN OR FOREIGN INVESTORS**
**Prime Westwood Properties**
**22 Units, West L.A.**
Asking $735,000 - Make Offer
**29 Units, West L.A.**
Asking $1,250,000 - Make Offer
Brokers Co-operation Invited.
**Contact:**
Ron Bartlett
Bartlett, McGreal & Co.
11777 San Vicente Blvd.
Brentwood, CA 90049
213-820-5867

**Restaurant/Lounge**

Enterprise, Oregon: attract. 4 yr. old 5,000 sq. ft. brick bldg. Gr. sales $480,000 1978. Class A" liq. lic, banquet rm, din. rm. & coffeeshop + dance floor & disco equipt. Flr. seats 210, 2 station. Bar-O-matic liq. control dispenser. 12 miles Wallowa Lake. Price $565,000. BOB SECOLO RLTY INC. 503/284-6975.
CONTACT:
Bob Secola
1514 North-East 14th St.
Portland, Oregon 97232

**LANDMARK LOCATION!**
**Marin County Waterfront**
**SEAFOOD RESTAURANT**
—Approx. 7 acres
—All equipment included
—Business & building
—Approx 400' pier
—3 rental houses
—Possible motel site
—Fantastic potential
—Owner selling for health reasons
—Asking $1,100,000
Evenings call Bruce Edwards, Agt.
**415-897-2453**

c/o Allen Realty
945 Front
Novato, CA 94947

**RESTAURANT**
**San Francisco Peninsula**
In Business 30 years; Owner Retiring. Grossing $1,000,000. **Contact MISSION PROPERTIES, 653 Scott Boulevard, Santa Clara, CA 95050. (408) 247-4230.**

**RADIATOR-COOLING**
**Systems Business for sale**
$875,000 yearly gross minimum Owner of business is also owner of land — long term leases available and/or options available.
**Write: Daniel J. Olguin**
**243 South Sierra St.**
**Reno, Nevada 89501**

**Business Opportunity**

One of Yakima's finest restaurants & cocktail lounges. Located in a fast growing mall. Excellent potential for growth. Priced for quick sale, owner will consider all offers. For more info call Tom Clark, Associated Realtors, 415 N 1st St., Yakima, Washington, 98901. Phone: 1-509-248-5050.

**WESTERN OREGON RANCH**
**Excellent terms to qualified buyer. Beautiful hillside setting, year round creek, springs, ponds, are within 975 acres of which 340 are cultivated. Has feeder barns, shop, equipment shed. All fenced and cross fenced, with two homes. A must to see. Priced at only $850,000. Owner will sell all or part. For more information on this or other ranches, call Ed or Don in Eugene, (503) 485-0787.**
**Kime-Krumdieck Inc. Realtors**
**895 Country Club Road**
**Eugene, Oregon 97401**
Also ask concerning taverns; and restaurants (some with beer and liquor licenses), we have for sale.

**BOOST SALES VOLUME...**
... at THE SUMMER SAVE-A-THON, JUNE 8, 9, 10, GREAT WESTERN EXHIBIT CENTER. Some 150 merchants will be moving products faster than ever. Join them and profit. We offer:
Heavy Advertising* Daily Door Prizes (including color TV sets)* Special traffic-building promotions.
Booths still available. Reserve yours by writing Bick International, 6253 Hollywood Blvd., Hollywood, CA 90028. Or call (213) 469-1193.

**OUTSTANDING 70 UNIT APT. BLDG.**
**Scheduled Gross Income $185,000**
**$700,000 DOWN**
**Owner will carry 1st Trust Deed**
**9% Int—No Points—30 Day Escrow**
Contains 60,577 sq. ft. including 60-space subterranean garage. Entrance is an impressive, all glass, circular lobby. Lot size is 150 x 210 ft. and is zoned R-5-4.
**There are 70 tastefully furnished apartments.**
Most have private terraces & patios and all have thermostatically controlled heating & A/C. There is an expansive open courtyard surrounding the heated & filtered pool.
**$1,450,000.**
**Geo. Lipschultz**
**P.O. Box 3131**
**Beverly Hills, CA 90212**
**(213) 276-0179**
Building located back of Mann's Chinese Theatre. Owner will consider joint venture.

**CHINA!**

Three ways to visit China: 1. Regular monthly tours. 2. Special business and medical tours Dec.-Feb. 3. Association and company tours. $3295. Three weeks.
Pierre-Nelson
Box 296 M
Los Altos, CA 94022


# HK/USA Project Breaks Ground

Mayor Lionel Wilson of Oakland and Y.T. Chou, chairman of Sunrise California Inc., put their shovels to the earth Sunday afternoon in a Taoist ground breaking ceremony for Phase I of the Hong Kong/USA development project in downtown Oakland. Richard Liong, vice president of Sunrise corporation is at the right. (Photo by Kem Lee)

## U of Washington Marks Asian/Pac Heritage Week

SEATTLE—The Asian Students Association of the University of Washington and Seattle Central Community College will celebrate the Asian/Pac American Heritage Week with the theme "Putting it All Together" to promote unity among the Asian/Pac peoples. Throughout the week from May 6 to 12, there will be cultural performances, historical and art exhibits, speakers from the community, and Asian expressions of song and dance on the two campuses. A dance will be held in the Eagles' Ballroom May 11. A street fair will take place in the Hing Hay Park at Maynard and King on May 12 from 11 am to 6 pm. For information, contact Diane Ochoa at (206) 587-4178. □

## Taipei Denies Participation in Guangzhou Fair

TAIPEI — The Ministry of Economic Affairs denied that Taiwan trade delegations are attending the trade fair in Guangzhou (Canton).

An AP dispatch from Hong Kong quoted local papers as saying that trade delegations from Taiwan had been holding talks with fair officials for purchase of medicinal herbs and textile products and for sales of mahinery and electornic items to China.

"The report is groundless and a Communist united front trick," an official of the ministry said.

However, M.P. Chen, chairman of the Taiwan Electrical Appliances Manufacturers Association, did not rule out the possibility that some agents of Taiwan firms stationed in Hong Kong might have gone to Guangzhou to "take a look at the fair." □

## 130 Compete in Mandarin Speech Contest

SAN FRANCISCO — More than 130 high school and college students, mostly from the SF Bay Area, competed in a Mandarin speech contest sponsored by the Chinese Language Teachers Association on April 21 at San Francisco State University. This year's contest was the most heavily attended of the six held so far. Participating were students from San Jose State U., San Francisco State U., City College of SF, UC Santa Cruz; high schools of Lowell, Galileo, Lincoln, Mission, Washington, and Newport Harbor; Hoover and Marina middle schools, and Palo Alto Chinese School. After the contest, the audience was entertained with a program of songs, dance, kung-fu and films.

First place winners in the 13 levels are Joseph Szu, Lillian Fong, Panela Lou, Chi Ai, Letty Ho, Susan Ng, Tricia Ho, Cheng-an Hsin, Christopher Jefferson, Margery Farrar, Wendy Louie, Angela Chu, Grace Tai, Laurence Fok, and Al S. Yuen.

"The purpose of the speech contest was to promote interest in a major language spoken by one fourth of humanity," said Prof. K.C. Leung, chairman of the teachers group. "Such interest was in accord with the intention behind the setting up of the President's commission on foreign language and international studies," he said. □

## Health Caucus Plans Five Noon Programs For Heritage Week

SAN FRANCISCO — The Asian Health Caucus of University of California here will celebrate the Asian/Pac American Heritage Week with five noontime programs: May 7, Taiko drums at Nursing Quad; May 8, a film on Asian immigrants in Cole Hall; May 9, Korean music in Cole Hall; May 10, lecture on Asian health practices (Cole Hall); and May 11, contemporary Asian AM music group *Bamboo* performs in Millberry Union Lounge. UCSF is at 513 Parnassus Ave. □


**525 ACRES PRIME LAND**
**LAS POSAS VALLEY, VENTURA COUNTY**
Has approved water system, road system agricultural survey & preliminary public report for 20 view ranchos.
**WILLIAM S. HUBINA**
**FAUSSETT & ASSOCIATES 805/644-8259**
3585 Maple St., Suite 278
Ventura, CA 93003

**FOR SALE**
Famous Fallon Melon Farm with Hay. Actively operate 147.5 acres, or 5 parcels. For investment purposes. Equipment.
**Contact: Mr. H. Cunningham**
**1577 Palisade Drive**
**Reno, Nevada 89509**
**Phone: 702-329-0252 or 786-3966**

**DELICATESSEN**
Clean, growing, established, deli. with beer and wine license; catering to respectable clientele; good Manhattan Beach, California, location; on high traffic street; good parking. (Los Angeles area). $75,000. Contact:
**O. K. Krienke.-Realty**
**1726 Manhattan Beach Blvd.**
**Manhattan Beach, CA 90266**
**213-376-7967**

Fast Growing Area
"You just can't find freeway oriented commercial property in Oregon."
WRONG!
**INTERSTATE HWY 5 SOUTH**
**PORTLAND, OREGON**
**1 to 8 AC. SITES — ALL SERVICES**
**CALL: D. L. "HAP" MOORE**
**Land Amer Realty (503) 227-0434**
519 South West Park, Portland, Oregon

# PROGRAM NOTES

## A Little Romance Is a Little Gem

By RICHARD SPRINGER

rdinarily, the appearance and ng talents of Laurence Olivier ıld be the highlight of a ıtively-small-budget film like Little Romance," but this is not case.

his gem of a film is so ghtfully-acted by the two ng romantic leads, Diane Lane Thelonious Bernard, and the cting touch of George Roy Hill ıe Sting," "Butch Cassidy and Sundance Kid") is so light and , that Olivier has to pull out y artiface in his bag of tricks to keep pace.

he plot is apple-pie simple: a antic, first-love series of enters between two precocious ngsters, an American girl ıse stepfather is a American ıoration executive (Arthur ) and a French boy whose er makes his living by bilking ıspecting tourists in his taxi-

FANTASIZING

he two kids meet on a movie where the girl's mother (played utifully by Sally Kellerman), is ing with a self-centered Amer- director (David Dukes). The escapes from his life of erty by fantasizing about his ie heroes such as Humphrey art and Robert Redford. In the film starts off in fine style in the appropriate mood by ving the boy in the theater hing movie heroes, like Red- and Newman in "The Sting" "Butch Cassidy," being bed by French actors. The bing is hilarious and the clips en are perfectly in tune with Little Romance's" blend of le satire and romanticism.

livier plays a con man who ends the two kids, and in ng them a story about true in Venice, sets the main n of the story in motion. At s, Olivier seems too self- cious of the role he is playing, t may be that he felt that the acter needed some glaring nerisms and eye-rolling ges- to telegraph the con artist's latanism. He also periodically s from the French-accented ish of the character to the nan-accented English of the acter he played in the recent "Boys From Brazil."

Little Romance" is the er movie so far of 1979. fully, word of mouth will bring in the general audiences that this unpretentious, light comedy deserves.

BOYFRIENDS

• The idea of a woman, suffering from an identity crisis, who decides to look up and use old boyfriends to work out her own emotional problems is a fascinating idea for a film. "Old Boyfriends," written by Paul Schrader ("Taxi Driver," "Blue Collar") and Leonard Schrader, and directed by Joan Tewkebury, who wrote "Nashville," starts out promisingly, but like most of the films written by Paul Schrader, it ends with a thud.

The main character of the woman is inconsistent; cold, objective, cruel and in control at times, and at other times warm, feeling and totally out of touch with what harm she is doing in her regressive journey back into her childhood.

There's almost three different films: a romantic love story with ex-lover Richard Jordan; a farce with an old high school nemesis John Belushi; and psychological "David and Lisa" games with the socially-regressive brother (Keith Carradine) of a grade school boyfriend who Shire discovers died years before she thought of her odyssey backward into her childhood.

CONFUSED

The first episode with Jordan is touching and paints both Shire and Jordan in sympathetic terms. But Jordan is as confused about her motivation as we are. After Shire disappears from his life as abruptly as she came, Jordan spends the rest of the movie trying to trace her. At first, the audience roots for Jordan to find her, but as her character becomes more confusing and unsympathetic, the whole situation becomes more pathetic than romantic.

"Old Boyfriends" stimulates our interest, because it raises the question: how would it be if we could go back and reacquaint ourselves with crucial people or situations of our youth. This film fails because a very original idea is sabotaged by a confusing main character and a disjointed script.

BOSTON SYMPHONY

• The "CBS Reports" one-hour special "The Boston Goes to China," broadcast locally last Friday night on KPIX-TV, was a rare TV blend of fine music, humor and political interviews. One outstanding segment was an interview with Muriel Hoopes, a feisty, sharp-witted 80-year-old American woman, who moved to China in the 1920's and was jailed during the Cultural Revolution. Correspondent Ed Bradley was clearly charmed by this extraordinary lady who lived in China for almost sixty years with her Chinese husband.

Other excellent segments were Bradley's impromptu interviews with ordinary citizens and the touching interaction between the Boston Symphony Orchestra concertmaster and the recently-rehabilitated concertmaster of the Beijing Symphony, who was jailed for almost ten years, because he disparaged Madame Mao.

The program did not have much advance publicity. Hopefully, those who missed it, will write CBS and KPIX and ask for a rebroadcast. □

Talia Shire and John Belushi in a scene from "Old Boyfriends."

## Channel 4 Special Report Focuses on Chinatown Gangs

SAN FRANCISCO — KRON-TV Channel 4 will air a special five-part report, "Chinatown Youth Gangs," Monday-Friday, May 7-11, during the news broadcast at noon and 6 pm. Since the 1970's Chinatown has seen nearly 50 youth-gang-related deaths. Channel 4 producer Andrew Welch and anchorman John Hambrick try to look for answers in this report.

In an exclusive interview from his jail cell, Michael Louie, former gang leader and intended victim of the Golden Dragon Restaurant shooting, alleges that a Chinatown tong offered gang youth housing and food in exchange for conducting "robbery, burglary and extortion."

WARFARE

Hambrick and NewsCenter 4 investigate the growth of youth gang warfare and the Chinatown tongs. He also talks to Judge Harry Low, attorney Jack Chow, Community College District board president Lillian Sing, CAA's Henry Der, director of Self-Help for the Elderly Alan S. Wong, Phillip Choy of the Chinese American Historical Society, and Rosemary Fan of Chinese Newcomers Service Center.

Hambrick also talks to Mayor Feinstein and police chief Charles Gain as the report looks critically at what San Francisco police are doing to alleviate criminal activity in Chinatown, a role complicated by widespread community mistrust.

GRAPHIC

Former gang leader Louie, Curtis Tam, Melvin Yu and others also help to provide a graphic picture of the social problems that contribute to the continuation of youth gang life including substandard housing, unemployment and language problems. Says Michael Louie about school, "For every test they give me, I failed 'cause I didn't understand what they are (sic) asking me . . . but still they let me pass."

"The future of Chinatown rests on the children," concludes Hambrick. "They can learn in the homes, in the schools or here in the streets where the lessons will be harsh and the outcome painful." □

## Folk Dance Group From Japan to Perform in San Jose

SAN JOSE—A folk music and dance group from Japan, the Ondekoza, will be performing Saturday, May 12, at 7:30 pm at the Scottish Rite Hall, 196 N. 3rd St, San Jose. Ondekoza translates into "demon drum group," a commune of young people dedicated to the preservation of the ancient folk music and rituals. They practice in Sado Island, once a place for exile. The training routine includes long distance running. As a result, all members of the group are marathon runners, averaging 15-20 miles a day in training, a discipline required to maintain the stamina needed for their physically exhausting stage performance. For ticket information, call (408) 292-4739 or 287-0297 or write their sponsor, San Jose Taiko Group, PO Box 26895, San Jose, CA 94159. □


EMPRESS OF CHINA
ROOF GARDEN RESTAURANT
distinctive cuisine of all China
amidst oriental splendor with enchanting vistas
in the heart of san francisco chinatown
International gourmet honors & Holiday Awards since 1968
convention facilities
838 GRANT AVENUE • SAN FRANCISCO • TELEPHONE: 434-1345

Lunch Served 11 a.m. to 3 p.m.
Tea Served 2 p.m. to 3 p.m.
The Mayfair
Delightful English Atmosphere
116 Maiden Lane 421-1093

HENIN TRAVEL
CHINA: 天恩公司
遠東
Air/Sea (S.F./Tokyo J.A.L.)
M/V AQUARINE (British Registry)
Sailing Kobe, call Hsinkang Harbor
(visit Peking & Tientsin); Shanghai
(Visit Soochow or Wuxi) and Canton.
Return by Hong Kong.
S.F. Departures: May 26, June 23,
July 21, Aug. 18, Sept. 15 & Oct. 15
Air fare: $818 ($904 Peak Season)
Crusie Fares from $1,595.00
Caribbean Cruise: (From Miami)
SS CARNIVAL Sailing July 15, Sept. 23 $895
SS Starward Sailing Oct. 6 $875
(Air/Sea from San Francisco)
Panama Canal Cruise: (From Miami)
SS Universe Sailing June 20 $1,595
29 days - 12 Latin American ports.
(plus air fare for SFO/Miami $99)
Europe:
15 Days—7 Countries—$1,359
TWA San Francisco Departure July 5
Escorted—Limited Membership—Book now
HAWAII HOLIDAYS
8 days/7 nights Airfare and hotel from $287
All fares quoted subject to adjustment by airlines.
Rates based on basic season and double occupancy.
For Further Details, Please Write:
ATC IATA
HENIN & CO. (CAL) LTD
811 Clay Street
San Francisco, CA 94108
Tel: (415) 781-1638
Please send me brochure on
Name
Address

# Tin Myaing Thein: Feminist Working to Advance Cause of Asian Women — and Men

By CORDELL YEE

SAN FRANCISCO — After President Jimmy Carter dismissed Bella Abzug as co-chair of his National Advisory Committee for Women last January, there might have been no Asian Americans left on the 40-member committee.

Tin Myaing Thein, the only Asian American on the committee, seriously considered joining the 22 women who resigned from the committee to protest what later became known as Carter's "Friday Night Massacre."

"I was very upset with the way Bella was fired," Thein said last week. "But after talking with others, I concluded that I coud do more for Asian Americans by staying on the committee."

ACQUAINT

Thein is a slim Burmese woman who has a straight shag haircut with bangs that cover her eyebrows. Attired in black pants and a white jacket with a gray and red floral print, she sat on the ballroom floor of the San Francisco Hilton Hotel. She was there to attend the Asian and Pacific American education conference sponsored by the National Association for Asian American and Pacific Education. Thein said she goes to meetings such as this to acquaint herself with issues important to Asian Americans.

She feels that Asian American women face some of their most serious problems in education and employment. There are few Asian women in law, medical, and dental schools, she said. This creates other problems, she said; for example, few Asian women had the experience to qualify for appointment to the more than one hundred new federal district court judgeships.

As a remedy, she suggested that the president appoint judges close to retirement so that Asian women might fill their posts later. "Of course, it didn't work," she said laughing softly.

SERIOUS

In a more serious tone, she said that although Asian Americans as a group have a "high level of educational attainment," most Asian women hold "low status jobs" like secretarial or garment workers. A memorandum written by the advisory committee for women said that 80 percent of the women's workforce was "clustered at the bottom of the pay scale." That figure might be higher for Asian women because, Thein said, they tend to be paid less than white women who hold comparable jobs.

Thein said that educational and employment problems might be responsible for the "serious" mental health problems among Asian American women. According to one theory, many Asian women are so frustrated by their lack of opportunities that they become detached and withdraw into themselves.

Tin Myaing Thein, a member of the National Advisory Committee for Women, says she is trying to educate the Carter administration about the needs of Asian and Pacific Americans. (Photo by Nancy Wong)

Thein is reluetant to hold men responsible for women's problems. On this point, she said, she differs from Bella Absug and Gloria Steinem.

ENEMY

"Bella and Gloria see society as dominated by and set up to serve men," she said. "They see men as the enemy. I don't think women have to consider men as adversaries. Asian American men and women in particular share many of the same problems, such as low income and discrimination. They can work together for funds and programs to serve their needs."

Since issues, like fads, "come and go," Thein said, Asian Americans should use women's issues — like job discrimination or health care — while such issues are still fashionable as part of a larger strategy to achieve their goals.

Thein said that Asian Americans can introduce a new style to American politics. They do not have to be abrasive and outspoken like Bella Abzug to be effective, she said.

WATER

"There are subtle ways of negotiating that are not perceived as threatening," she said. "Asian Americans should remember the example set by water. Slowly moving water can wear down rocks, even though it does not exert much force."

By adopting a "soft style," she said, Asians can bring about more results and results that are longer lasting than those obtained through a "chest pounding" approach.

To illustrate her point, Thein recalled President Carter's proclamation of Asian/Pacific American Heritage Week. She said that when she heard the text of the proclamation, her heart "sank."

FEAR

She objected to a clause which said that during World War II Japanese Americans were "treated with suspicion and fear."

"That statement should have been stronger," she said. "They were sent to concentration camps."

Thein also objected to a portion which said that "barriers to full participation in American life" had been removed, and that Asian immigrants had experienced a "successful integration into American society." "They are far from achieving that," she said.

CAUTION

Thein, however, cautioned against chastising the president too severely for the wording of the proclamation. Too harsh a reaction, she said, might jeopardize any chances of him allocating money for such a week next year.

"This year he only proclaimed Asian/Pacific American Heritage Week," she said. "Next year we want him to fund some activities as well."

Thein said that she is trying to "sensitize the White House staff to Asian and Pacific concerns." She and others meet every month with White House officials — most of her contact with the president has been through Stuart E. Eizenstat, assistant for domestic affairs and policy, and Sarah Weddington, special assistant for women's affairs — to discuss impending decisions. On the agenda for the next meeting are ambassadorial appointments.

MOOD

Thein said that the proposed Equal Rights Amendment is also high on her "list of priorities," but that it is practically "dead." Only three more states have to ratify the amendment to make it law, but Thein doubted that would happen. "The mood of the country is becoming too conservative," she said.

The "mood" was considerably different when Thein came to the United States from Burma to study — about 15 years ago, around the time when Congress passed the Civil Rights Act and President Lyndon B. Johnson initiated his "Great Society" program. Thein attended several universities, eventually earning a doctorate in medical sociology at Columbia University.

After spending several years studying health problems in Trinidad, Costa Rica, and Thailand, she returned to the United States, settling in Silver Springs, Maryland, on the outskirts of Washington. There she joined the National Organization for Women (NOW) and later became active in Asian American women's groups, she said, because she was disappointed by NOW's "focus on majority women." She now serves as co-chair of the Asian and Pacific American Women's Caucus.

LIAISON

During the National Women's Conference held at Houston in November 1977, she met Margare (Midge) Costanza, who was the Carter's assistant for public liai son. Thein said that it wa Costanza who suggested tha Carter appoint her to the Nationa Advisory Committee for Women.

Thein said that she was "ner vous" for a while after bein appointed since it was the firs time she had been in a position t influence federal policy fron within.

TOUCH

"There should be more Asia Americans where I am," she said "I can't do it all alone." For tha reason, she said, it is important fc her to "touch base with th community." She has spent muc of her time in recent month meeting with leaders of Asia American organizations such a the Pacific/Asian Coalition.

Thein is a research associat with the University Research Co poration in San Diego, but sh plans to leave that position aft this week.

"I have too many things to do she said with a sigh as she walke away to attend another session the education conference.

A Unique Chinese Restaura
featuring an extensive
Cantonese Menu
Lunch • Dinner
Late Supper • Food to Go
Chinatown Food at
Chinatown Prices
11 am to 1 am Daily
"Jook" served after 10 pm
Cocktails until 2 am
Reservations: 548-7880
700 University Ave • Berke
Located in the historic
Southern Pacific Depot

- Life Insurance
- Health Insurance
- Group Insurance
- Retirement/Pensions

Allen Chu
(415) 393-6172

Jim Pao
(415) 393-6193

NEW YORK LIFE
Golden Gate Office
1 Maritime Plaza, No. 750
San Francisco, CA 94111

我們在今天便可以保證你有一個美好的將來。

我們竭誠爲各位解答各種有關人壽健康團體保險問題。無論以國語等與其他方言，敬請隨時指教！

## Asian/Pacific Run Around Oakland Lake

OAKLAND — As part of the Heritage Week celebration at the Oakland Museum, Asian Runners Club plans a 3.4-mile run around Lake Merritt on Sunday, May 13, at 10:30 am.

The run will start from the museum at E 10th and Fallon. Entry fee is free to club members, 99c for all other runners who register by May 7, $2 after May 7. To sign up for the run, send your name and check to Asian Runners Club, c/o Thomas Tom, P.O. Box 15266, San Francisco, CA. 94115.

## TACT Scholarship Application Deadline Extended

SAN FRANCISCO—The Association of Chinese Teachers (TACT) has extended its deadline for accepting applications for the association's 1979 educational awards to May 11. Four $250 scholarships will be given to graduating SF public high school seniors of Chinese ancestry. Application forms are available at the counseling offices of the schools or by writing to TACT, 746 9th Ave, San Francisco, Ca 94118. □

Books, periodicals & literature from & about mainland China, Taiwan, Hong Kong & Asian America.

Art gallery specializing in wood block water prints, stone rubbings & paper cuts from People's Republic of China. Serving coffee & tea.

EASTWIND BOOKS & ARTS, INC.
1435-A Stockton St.
San Francisco, CA 94133
(415) 781-3331



ACME AWNING CO.

Buy direct from the manufacturer for . . . • Home • Store • Patio
CANVAS and ALUMINUM AWNINGS GARDEN & PATIO FURNITURE
Since 1922 (415) 635-6383
State Lic. No. 295730
770 East 14th St.
San Leandro, CA 94577


## Aliens Face Crackdown

SAN FRANCISCO — The Immigration and Naturalization Service (INS) has begun spot checking foreign visitors to the United States who remain longer than the time for which they have been admitted, Commissioner Leonel Castillo said today.

This is part of an overall effort to tighten controls on nonimmigrants (temporary visitors) and identify by groups those who have a greater tendency to violate the terms of their entry to the country.

Each month the INS headquarters office will randomly select 1,200 names from a computer list of persons who were due to leave the country but whose departure has not been verified.

A copy of the entry form filled out by these persons will be sent to INS field officers, which will then attempt to contact them by mail. Letters will be sent to them at both the US address listed on the form as well as their foreign address.

If there is no response to the letter of if departure from the United States cannot be verified by the response an INS investigator will be sent to the US address to interview the alien or try to determine where he can be located. Such overstay aliens are subject to deportation, and INS will act to remove them from the country.

According to INS records approximately 15 percent of the 9.3 million foreign visitors fail to leave the US each year. It is not known, however, how many of these have actually left the country without their departure being recorded and how many have remained here unlawfully.

## HK to Build Bridges Linking Several Islands

HONG KONG—The Public Works Department here is considering building four bridges to link the Kowloon peninsula with the islands of Tsing-yi, Ma-wan and Lantau. The project, which is expected to be completed by 1984, would allow the move of the international airport to Lantau Island and dispersal of the population of the crowded districts in Hong Kong and Kowloon. □

## Border Patrol Arrest 353 Undoc. Aliens

SAN FRANCISCO — "The Immigration and Naturalization Service Border Patrol Agents arrested 353 undocumented aliens in central California on the first day of a special operation to seek our persons working unlawfully in agriuclture," Leon D. Ring, chief patrol agent, Livermore, announced last Friday.

INS also announced it was temporarily assigning 25 additional agents to the area and setting up a 24-hour a day command post to receive and evaluate complaints about undocumented aliens from the public.

"Although the additional agents just reported for duty yesterday, the first day of the operation was highly successful," Ring said. "The 353 apprehensions were nearly double the 183 arrested on the same day a year ago, and as the new officers become more familiar with the area, arrests should continue to increase," he said. The Livermore Border Patrol Sector now has a total of 80 agents covering the 52-county area.

## Washington Celebrates Heritage Week

WASHINGTON — A heavy schedule of events is planned by many federal departments and agencies in recognition of Asian/Pacific American Heritage Week.

Highlights include demonstrations of Korean calligraphy, Japanese and Cambodian classical dance, Vietnamese candle dance, Chinese folk songs and a performance of the Javanese traditional Weyang Kulit (shadow play) on May 3 and 4 sponosred by the National Institute of Mental Health.

There will be an Asian and Pacific American Heritage Festival on the grounds of the Washington Monument May 5. Activities include concerts, arts and crafts and food sales.

The US Bureau of Census will give a martial arts demonstration May 8 and the US Commission on Civil Rights will present a slide show May 10, focussing on the effects and implications of mass media stereotyping.

For information contact Laura Chin (202) 254-6600 or Stephen Thom (202) 473-3730 of the Asian and Pacific American Federal Employee Union. □

FOUR SEAS
one of
CHINATOWN'S MOST ELEGANT RESTAURANTS
HOME OF THE ORIGINAL
"8 IMMORTALS" COCKTAIL LOUNGE
LUNCHEON-DINNER
SPECIALIZING IN
BANQUETS-700
and
BUFFETS-1000

MON. THRU FRI. 12 Noon to 11:20 P.M. | 397-5577 | SAT. & SUN. 5 P.M. to 11:20 P.M.

731 GRANT AVE.
STREET LEVEL ENTRANCE - 28 WAVERLY PL.



投資儲蓄
事事順利
請到建東

建東銀行竭誠爲君服務

本行是華資銀行,信用昭著,經營本地及國際銀行業務,免費支票,活期及定期儲蓄,利息優厚,汽車商業,個人及樓業貸款,歡迎惠顧,禮券及旅行支票,美麗大方,保險箱庫,安全妥當,代收政府養老金及福利金.

列治文分行・華埠分行
星期一至星期四每日上午九時至下午四時半
星期五上午九時至下午五時
星期六上午九時半至下午三時

BANK OF THE ORIENT BELIEVES IN OPPORTUNITY. That is how community banking works both ways. Your prosperity is our prosperity; to grow together as good neighbors. Please come in and talk to us about the highest bank interest on your savings. A free checking account lowest-cost auto loans or home improvements. Your social security and how to protect it. We are here to help you, because We Bank On Your Future!

BANK OF THE ORIENT

建東銀行

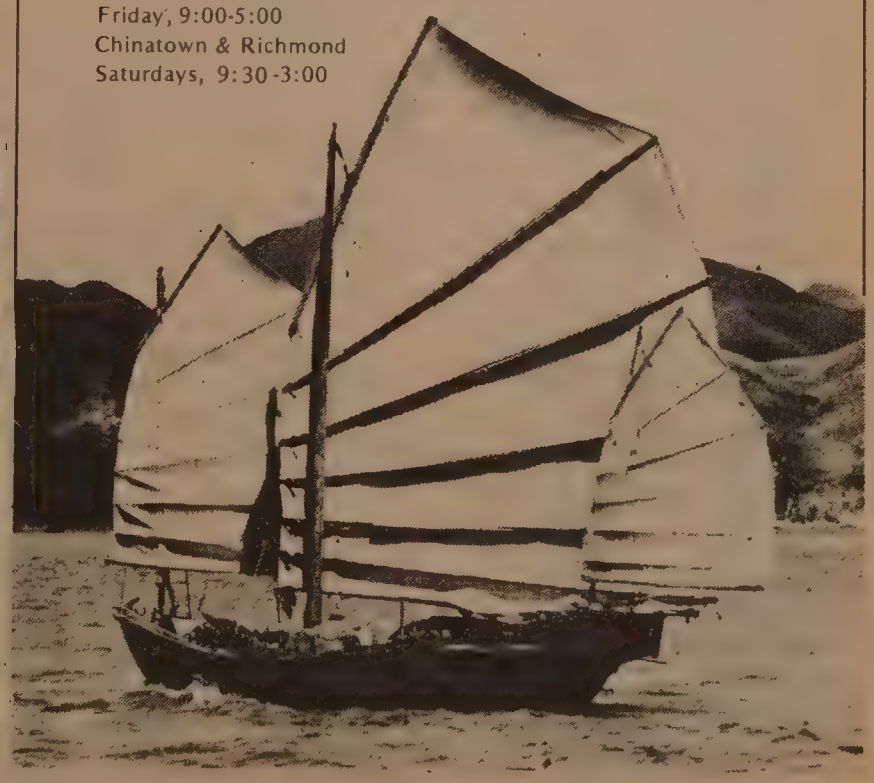
Chinatown Office
1226 Stockton Street, near Broadway
Phone: 956-6565

Richmond Office
317 Sixth Avenue, near Clement Street
Phone: 386-6565

Main Office & International Headquarters
233 Sansome Street, near California
Phone: 781-6565

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

BANKING HOURS
Monday—Thursday 9:00-4:30
Friday, 9:00-5:00
Chinatown & Richmond
Saturdays, 9:30-3:00



# CLASSI-AD

LEARN MANDARIN at home with 8 cassettes and two instruction books. Accurate pronunciation and effective methods. Only $35 plus $3.30 for tax, postage, & insurance. E/W Book Service, 838 Grant, Suite 307, San Francisco, CA 94108.

---

HELP WANTED

RN with PHN certificate. Bilingual, one year acute experience required. Home Care Agency. Call 835-8880. Immediate openings.

---

COCKTAIL WAITRESS - FOOD WAITRESS

Attractive in appearance and trainable. Contact Larry Chan, Director of Personnel Sheraton at Fisherman's Wharf. 362-5500 Ext. 5529

---

The Asian American Studies Program at San Jose State University is currently seeking instructors to teach the following courses:

- AMERICA'S CONCENTRATION CAMPS
- ASIAN AMERICAN WOMEN
- ASIAN AMERICAN COMMUNITIES
- 'HOLLYWOOD'IMAGES

POSITION: Qualified to teach one or more of the above courses. Part-time appointment for one semester, subject to renewal contingent upon program needs.

QUALIFICATIONS: M.A. or equivalent in Asian American Studies or related Social Science discipline preferred. Working knowledge with historical and contemporary materials on Asians in America. Teaching experience in Asian American Studies. Ability to work on curriculum and program development. Active involvement with Asian American community development.

SALARY: Commensurate to background and experience

DEADLINE: Vita/resume due Thursday, May 10, 1979

SEND RESUME TO:
Robert A. Fung
Asian American Studies Program
San Jose State University
San Jose, California 95192

---

JOB ANNOUNCEMENT

PROGRAM DIRECTOR: Full-time, $750 monthly. To develop community youth programs. Starting date: June 1, 1979.

SUMMER PROGRAM COORDINATOR: 2 positions, 30 hours per week, approximately $1000 starting June 1, 1979. To coordinate summer program for youth.

Send resumes to Clay St. YWCA, 965 Clay Street. Deadline: May 12, 1979

---

YMCA SUMMER PROGRAM ASSOCIATE

Position requires experience in developing summer language school program for limited-English-speaking youths. Major responsibility: selection of teachers, curriculum development, work closely with school officials, teachers, parents, and students. Additional responsibilities include other youth programs. Prefer Cantonese and or Mandarin speaking. Teaching credential required. Job is for 4 months. Work schedule to be arranged. Salary $800/month, full time. Application deadline: May 11, 1979, c/o David Mar, Chinatown YMCA, 855 Sacramento, SF.

---

SALES SECRETARY. Typing 70 words per minute, shorthand 100 words per minute, heavy statistical typing, heavy phone calls, aptitude for figures, writing up all national orders, train in traffic and continuity departments. Knowledge of broadcasting helpful. For an appointment call Thelma Karp, KSFO Radio, 398-5600. EOE - M/F.

---

15 TEAMCOUNSELOR positions open from 6/18 to 8/31 for Chinatown Northbeach Summer Youth Work Exp Prog. Require comm/youth exp, SF res, 18 yrs or older, bilingual pref. $240/biwkly, 30 hrs/wk. Apply at Youth Services Center, 250 Columbus by 5/18, 5:00 pm.

# EVENTS

**FRI.-SUN., MAY 4-6**
Conf: China, USSR, & the US: Interactions and Impacts in East Asia, World Affairs Council at Asilomar (415) 982-2541.

**SAT., MAY 5, 9-12 noon**
Free glaucoma screenings, Health Ctr. No. 4, 1490 Mason, SF.

**SAT., MAY 5, 11 a.m.-10 p.m.**
Cameron Carnival, 920 Sacramento St., SF.

**SAT., MAY 5, 12:30 p.m.**
Diablo Valley Chinese Women's Club fashion show, Goodman's Hall, Jack London Sq., Oakland. 933-3443 ($12)

**SAT., MAY 5, 1 p.m.**
Talent Showcase for youth 8-17, Marina School Audit., Fillmore & Chestnut, SF. (558-3601)

**SAT., MAY 5, 2:30 p.m.**
Slide/talk on Guangzhou (Canton) today, Chinese Culture Ctr., SF, Free

**SAT., MAY 5, 7:05 p.m.**
Julia Hare talks to Jason Chin and Lin Albertson on gas shortage, KSFO/560.

**SAT., MAY 5, 8 p.m.**
Film "Liang Sanpo & Chu Yintai" in Mandarin, Dwinelle Rm. 155, UC Berkeley. $1.50

**SUN., MAY 6, 11 a.m.- 5 p.m.**
Asian Am for Community Involvement in Santa Clara County Heritage Fair, 3065 Middlefield, Palo Alto.

**SUN., MAY 6, 12:30, 2 & 3:30 p.m.**
In Search of Ancient Astronomers, Morrison Planetarium, Cal Academy of Sciences, GG Park, SF.

**SUN., MAY 6, 1-4 p.m.**
San Mateo observes Asian/Pac Am Heritage Week, Central Park, San Mateo.

**SUN., MAY 6, 3-6 p.m.**
Reception to celebrate Asian/Pac Am Heritage Wk, Oakland Museum, 1000 Oak St., Oakland.

**TUE-WED, MAY 8-9, 7:30 p.m.**
Chan Hak Fu Martial Arts Exhibition to benefit Chinese Hospital at Pagoda Palace Theater, 1741 Powell, SF. 392-8526.

**WED., MAY 9, 1:30 p.m.**
Chinese films at Chinese Culture Ctr., SF. Free.

**SAT., MAY 12, 10 a.m.-3 p.m.**
Open house at Japanese Family Ctr., 3541 Ocean View, San Diego. 232-1876

**SAT., MAY 12, 1-3 p.m.**
Workshop "What to expect at college and how to find out what you need to know" at YWCA, 965 Clay, SF. 982-3922.

**SAT., MAY 12, 7:30 p.m.**
Concert of Ondekoza, folk music/dance from Japan, Scottish Rite Hall, 196 N. 3rd St., San Jose. (408) 292-4739. $5/$3.

**SAT., MAY 19, 9:30 a.m. - 5 pm**
Chinese Com. Council sponsors tour to Marine World/Africa USA, donations $3, children $2. Resv. 839-2022, 257 8th St., Oakland.

**SAT., MAY 19, 12 noon**
Lions' Club Miss Teenage Chinatown pageant and fashion show, Empress of China Ballroom, SF. (Tickets $8.50 at Bank of Trade)

---

EXPERIENCED SEWERS for Manufacturer of Canvas Awn- Good pay, good benefits - Must be able to speak & understand English.

---

Experienced Awning Installers to install canvas awnings. Good pay, good benefits - Must be able to speak & understand English.
(415) 635-6070

## Golden Gate Bridge, Highway And Transportation District

NOTICE TO CONTRACTORS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that sealed bids or proposals will be received by the Golden Gate Bridge, Highway and Transportation District at its mailing address: P.O. Box 9000, Presidio Station, San Francisco, California 94129, or by delivery to the Office of the Secretary of the District at the Administration Building, Toll Plaza, Golden Gate Bridge, San Francisco, California, until 2:00 P.M., Pacific Daylight Savings Time, May 15, 1979, at which time bids will be publicly opened and read in the Board Room of the said building for the following:

CONTRACT 79-B-6
SAUSALITO LATERAL
GUARD RAILING REPLACEMENT
(ALEXANDER AVENUE)
MARIN COUNTY, CALIFORNIA

The work consists, in general, of removal of existing wood guard railing and posts; replacement by new metal beam guard railing, posts and related appurtenances; and furnishing of all additional labor, materials, tools, equipment, services and incidentals required to replace the guard railing on one side (easterly side) of the Sausalito Lateral (Alexander Avenue) from the Sausalito City limit to the vicinity of Light Post 317, approximately 1,720 feet southerly of that City limit, all shown on the contract drawings and as specified.

A Pre-bid Conference will be held at the Administration Building, Toll Plaza, Golden Gate Bridge, San Francisco, California, at 2:00 P.M., Pacific Daylight Saving Time, May 8, 1979.

The District hereby further notifies all bidders that, since only a single specialty is involved in the work under this contract, no specific Minority Business Enterprise goal has been established for this contract. However, in order to be fully informed about the Minority Business Enterprise policy of the District, a bidder should attend the pre-bid conference.

Contract Drawings ($2.00), Specifications and Bidding Forms ($7.00) may be inspected and/or purchased (non-refundable) at the Office of the Secretary, Room 107, Administration Offices, Toll Plaza, San Francisco, Telephone: 415/921-5858, ext. 223 or 211.

Carney J. Campion
Secretary of the District □

## SF Public School Kindergarten, 1st Grade Registration

SAN FRANCISCO — Parents of children who will attend SF public school kindergarten or first grade for the first time in September of 1979 may register their children during the weeks of April 30 through June 8, 1979.

In order to be eligible to attend school during the next school year, kindergarten children must have been born on or before December 2, 1974. First grade children must have been born on or before December 2, 1973.

Proof of birth in the form of a birth certificate, hospital record, baptismal certificate, passport, or the like, as well as an immigration certificate, if applicable, is required.

Proof of immunization against poliomyelitis, measles (rubella), and diphtheria - pertussis - tetanus (D.P.T.) is required. The tuberculin skin test (Mantoux) is also required.

Parents wishing to request enrollment in schools outside of assigned attendance areas may submit an Optional Enrollment Request (OER) form at the school desired. Approval is granted only (1) if there is space in the school being requested, and (2) if the racial/ethnic balance at both the sending and receiving schools is not adversely affected by such a transfer.

For information, call Student Assignment, 565-9705. □

## College Workshop at YWCA for High School Students

SAN FRANCISCO—The Clay Street YWCA will sponsor a mini workshop for high school students on "what to expect at college and how to find out what you need to know" on Saturday, May 12, from 1 to 3 pm. The workshop, which will be held at the Y at 965 Clay St, is part of the newly developed College Careers Center. For information, call Diana Chinn at 982-3922. □

## Free Glaucoma Test at Health Center 4

SAN FRANCISCO — Health Center #4 is offering a free glaucoma screening on Saturday morning, May 5, at 1490 Mason St. "Glaucoma is the leading cause of blindness for adults in America," said a center official. "It gradually affects your vision and you may not notice any changes with eyesight. It is treatable and with early detection and treatment, further damage to the eyes can be stopped." □

CHING NIN CLINIC
HEALTH CARE FOR YOUNG WOMEN
Tuesday & Thursday
5-8 P.M.
Saturday
12-3 P.M.
青年
362-5728
511 COLUMBUS AVE.

# 金山客批世情

☆勿病

紐約市要削減醫院支出，明年將關閉三千病床。

金山客曰：紐約市長宜即發出通告，警告市民不可生病。

☆獨奏

甘乃迪上議員婚姻不愉快，夫人獨居波市頓研習音樂。

金山客曰：此乃由琴瑟和鳴變成獨奏也。

☆識性

報載：美國十三四歲少女，有百分之二十已有性經驗者。

金山客曰：小小年紀，如此識「性」，難得難得！

☆心鏡

時裝界預測，心形眼鏡即將流行。

金山客曰：眼鏡乃成雙成對，戴眼鏡之人，懷有「二心」，愼之，愼之！

☆第一

東京生活費用，比紐約高出一倍。

金山客曰：日本人樣樣爭第一，又一證明。

## 得啖笑□□□ 現場錄音

※衰波士

露絲：我嘅波士好衰嘅，當我做工嘅時候，佢借頭借路動手來摸我！

美美：我嘅波士唔係重衰，佢要我去摸佢囉。

# 有獎猜謎

歡迎讀者參加猜謎遊戲，謎底下期揭曉。可將答案及姓名地址寫在明信片上寄來，但必要在下期出版前寄出。由本報每期齊集抽出五名給獎。本期獎品是（東方明編中國古代音樂家及散文家）各一冊。

(一)聞其聲，不見其人。（猜日用品一）

(二)披頭散髮，地下亂爬，有事下水，無事懸掛。（猜日用品一）

(三)七顛八倒（猜字一）

× × ×

上期謎底：(一)電筒；(二)手榴彈；(三)潤（犬吠聲汪汪）。

# 非洲狂人 阿明

——一九七七年二月，殺害英國大主教盧翁和兩名內閣部長，是日，盧翁公開指控烏干達政府殘暴地對待公民。事後阿明聲稱盧翁在走避當局逮捕的車禍中喪生。

——一九七三年，剛與阿明離婚的妻子凱伊打掉了他們的胎兒，隨後便被阿明殺害。有關人士說，因爲凱伊不想孩子出世沒有合法的父親。阿明知道後大怒，立即脅迫凱伊去死。

——一九七六年殺害勞工部長恩庫特，恩庫特死前，被人像鷄一樣捆縛，置於桌上。阿明竟以恩庫特作祭品，以刀割其喉，以手指蘸其血而嚐，並依據部落宗教儀式，守護被謀害者的靈魂。

——把數以百計被殺的人丟進尼羅河中餵鱷魚，因而使水力發電廠的入口導管曾發生堵塞，不得不由潛水員排除故障。

——阿明曾命令殺死他的外長米切爾·安道加，然後在卡瓦族的宗教儀式中竟吃他的肝臟。

殺人成癖的阿明，甚至在這次撤離坎帕拉時，下令對百多名在獄中的囚犯下毒手，把他們槍殺。

對於這個殺人狂魔，烏干達民衆無不切齒痛恨，目前烏干達新政府已下令將其通緝歸案，如被捉獲，將被處以絞刑。其他國家的民衆，大都爲狂人的倒台表示高興。

戎東

被推翻的烏干達前總統阿明，是一個殺人成癖的狂人，他出生於一九二五年，今年五十四歲，至於在那月那日出世，連他自己也不知道。

阿明曾聲稱，一次他在睡夢時，上帝告訴了他離開人世的確切日子和時刻。他說，上帝將嚴懲改變這一時間表的人。他還自吹自擂說：「我是非洲的眞正兒子」。但是他的胡作非爲，却爲大多數人所不齒，贊比亞總統卡翁達把他比作希特勒；一九七一年被阿明推翻的前烏干達總統奧博特，稱他爲「非洲母親帶到世上的最偉大的畜牲」。美國總統卡特認爲，阿明的統治方式「爲整個文明世界所厭惡」。

阿明統治下的烏干達，過去是名副其實的人間地獄，佔全國大多數的四十個部族，被阿明所屬的卡瓦族統治着。外逃的難民說在一九七六——七七年間，阿明以反對支持被推翻的奧博特總統爲名，對其他部族橫施迫害，判處死刑成了家常便飯，使這些部族面臨滅種的境地。

一九七八年九月十九日，設在倫敦的人權組織特赦國際在一篇有關烏干達的報告中說，自從阿明奪取政權以來，已有十萬人被殺害，有人估計這數字實際爲三十萬人。

下面是兇殘的阿明被控指使、批准或直接參與犯下的部份罪行：

# 頭猴的生而對相

黑龍江拾趣

黑龍江小興安嶺林區有名貴植物猴頭蘑、鷄腿蘑、玉皇蘑等，都是美味的山珍。

猴頭在中國菜譜中與燕窩、沙魚翅稱爲三大名貴佳餚。猴頭不是猴子的頭，而是猴頭蘑菇，又名刺猬菌。猴頭蘑菇塊狀形，直徑四至七十公分。白色的實體形狀像猴子的頭，佈滿了發達的肉質針狀刺，極似刺猬身上的針刺。猴頭蘑生於林中柞樹立木、腐木上，或長在活樹的受傷處。有趣的是，它常常相對而生，人們如果在一棵樹上發現一顆猴頭，就可以在附近的另一棵樹上找到另一顆，兩顆猴頭遙遙相對而生長，因此往往侍之就是一對。小興安嶺林區多柞樺林，有相當的猴頭蘑產量，是林區的出口外銷商品之一。以猴頭蘑烹飪出來的菜，因形美味鮮而在國內外享有盛名。不過，一心急吃不到猴頭，是一句口諺語。據說烹飪猴頭菜要用專用砂鍋慢燉四小時以開水發四十八小時，達到涼粉糰般柔軟，方可烹飪。

鷄腿蘑名高脚小傘菌。因傘小柄長如鷄腿而得名。秋季叢生於林內地上或草地上。鮮美味濃，爲食用菌中佳品，是小興安嶺特產，常用於國宴。據傳說，清朝時代是專給慈禧太后的貢品。現在，因產量極少，價格相當昂貴。

玉皇蘑因是榆樹枯木上生長的金黃色傘菌，人們又稱它榆樹黃蘑。鮮食味道鮮美，濃香撲鼻。小興安嶺林區每年夏季都有大量出產，多以鹽漬遠銷日本等地。

# 台灣拾零

台灣的氣候特色是高溫多雨，島上終年莽莽蒼蒼，四季如春。因此，人們稱台灣爲「常綠島」。

基隆市是台灣的天然良港，這裏的雨量特別豐富，附近的火燒寮平均每年降雨量達六七〇七毫米，因此基隆市被稱爲「雨港」。台北西面的新竹，三面環山，一面濱海，最易受海風侵襲，所以新竹又有「風都」之稱。

在台灣的林區有一種大針葉樹——台灣杉。它是因爲在世界上其他地方很少見到而得名，並由於樹形挺拔，人們又讚譽之爲「亞洲最美的喬木」，它與檜木杉、紅檜、油杉、肖楠等四種稀有的樹木合稱爲「台灣五木」。

到過台灣的人，都知道阿里山有一棵樹齡達三千餘歲的紅檜。這樹高達四十五公尺，樹圍十九公尺，號稱「神木」。其實，在台灣山區，樹齡數千的「神木」還有不少，只是長於深山，不爲人所識。阿里山「神木」則由於就在車站附近，故得以名傳遠近，以至海外。

在台灣東部的蘇澳與花蓮之間有一個號稱「世界第二大絕壁」的「清水絕壁」。高聳筆直的斷崖和絕壁下深達七千公尺的海谷，構成了世界上少有的奇觀。

# 順德特產 鯪魚乾

廣東順德是有名的魚米之鄉，魚塘衆多，魚產豐盛。因此，順德民衆對於食魚頗有研究及心得，除鮮魚的蒸、炒、烱、炸……等外，醃製魚乾也很有一手，鯪魚乾就是順德的特產，每年都出口不少到香港及海外。

每年冬天，順德的鯪魚長得特別肥美，而天氣乾冷，就是順德人醃製鯪魚乾的日子。據說，製魚乾的鯪魚，每條約有十兩重。小的不適宜，因爲經過醃製後，會失去重量一半。

順德鯪魚乾馳名，是因製作方法講究及醃料好的關係。一般的製法是：活鯪魚劏好後，去鱗、鰓及腸臟等，在背脊處垂直鏹一刀，用鹽醃一天。第二天用水漂淨，加進醬油、香料、酒及醃臘腸的汁拌勻，再加些生油，然後掛起吹曬，乾後即成味美可口的鯪魚乾了。

鯪魚乾最好是蒸熟來吃，味道會更鮮美。順德民衆大都喜愛將魚乾原條，或切成兩段蒸食（一般不切成小件，因鯪魚骨多，切斷細骨，反爲不妙）。蒸時放一些生蒜絲、薑絲及小許陳皮絲。蒸熟後，倒去汁，魚面上放上一點芫荽，然後淋上滾油，不用再加其他調味料，吃起來也很夠味的了。

寶之

麗安殯儀館
GREEN STREET MORTUARY
649 GREEN ST. (415) 433-5692
(BETWEEN POWELL & STOCKTON)
DIGNIFIED SERVICES WITH CHINESE CUSTOMS OBSERVED.
4 CHAPELS & VALET PARKING AVAILABLE.
CHINESE PERSONNEL ON DUTY.
本館特點：
一、內有四間華麗大禮堂空氣調節適合各種宗教儀式。
二、兩處免費停車場可容一百架汽車。
三、華人職員能操各種方語
四、製殮優良不限時間服務週到。

煥文行
F. S. LOUIE & CO., INC.
2423 FOURTH STREET
Berkeley, Calif. 94710
Complete Restaurant Dishes
Tel. (415) 843-2824　531-6101

專營
厚身
不銹鋼
長碟圓碟
均有
現貨齊備　全美批發
餐館碗碟

# 浮世漫錄

將覺夫

## 九〇、安全感

最近，本市各中小學校的師生普遍發生心情惶惑，感覺大禍將臨，教師面對着失業的威脅，學生預料課程將有削減或學校歸併別處。這種非常奇特的現象，據說受到去年通過的第十三條提案的影響。教育經費大部從產業稅而來，第十三條提案削減了產業稅，因此教育撥款相應減少，當局不得不辭退教師及緊縮學校規模。

日來遇見當教師的朋友，總要談到這問題。多數教師認爲他們失去了安全感。以前當教師的人，總以爲自己有了終身職業，安心工作，服務經過一段時期，按章程升級加薪，每年有兩三個月假期休息，照樣有薪金，一般待遇都相當滿意，而且教師不但受學生們的尊敬，在社會上也是高尚職業。今日聽到忽然有停職的可能，當然心理上發生恐慌，由于平時生活安定，職業上沒有强烈的競爭，以後是否能另覓其它職業，在社會上有否競爭的能力，這些對自己缺乏信心。

在三十年代的中國時，我服務的機構使人最有安全感，人稱金飯碗，不但薪酬優越，職位穩固，而且沒有官僚習氣，不必逢迎上司作無聊的應酬。當時各人皆有自己的計算及退休後的安排，可稱完美的安全感。豈知日本軍閥發動侵華戰爭，演變成爲全面抗日戰爭，最後結合爲第二次世界大戰，不但國家建設計劃全部破壞，就是個人生活計劃也成泡影。國家的安全受到威脅，人民的生活也無保障，何來安全感。

世間事物的得失，一般都有正反兩面的看法，俗語有『因禍得福』之說，西方人士遭遇不幸時，也有『變相的幸福』說法，意義相同。當我們失去了安全感時，難免一時徬徨無計，不過多數人就會發覺自己缺乏信心，以往受了安全感之害，以致喪失了自信心，因此改變世界觀，注意自力更生的必要性，逐漸恢復自信心起來。

以我個人的生活經驗來說，失去安全感後，能恢復自信觀念時，在精神上將進入新境界，以前被安全感蒙蔽了視聽，不注意社會環境，只重視自己的生活，保持完全的個人主義，脫離所屬的社會。社會日新月異地在進步，自己遠遠落在後面，完全脫了節。今後必須急起直追。

戰後的中國，政治發生劇變，再沒有人提到什麼安全感，人人都抱自力更生的觀念，反而精神振足起來，困難不斷發生，應付困難的毅力隨着增長。

經過兩次大戰，美國本土未受直接戰禍，大多數人依然有安全感，也就缺乏自信心，一旦生活中發生波折，一定徬徨無主起來，必須要恢復自信心。

## 三言兩語

### 怪事

自美中關係正常化後，台北在美的大使館領事館要改名「北美事務協調委員會」。協調會只負責協調雙方文化商務等關係，並沒有處理僑務的責任。因此這兩月來台北召集美國各地中華會館負責人在台開會，發表一些宣言，聲言繼續支持國府，不與北京領事館合作等等。

中華會館是美國華人的組織，可說是美國本地團體。美國團體要受外國指示，進而反對美國國策，在美國政治影響力必受削弱。若這樣才能維護美國華人利益，豈非怪事？

（黃就）

## 短聞

☆屋崙博物院定五月十二、十三日舉行慶祝美國亞太裔人士傳統週大會，節目包括展覽，戲曲，舞蹈，食品，亞裔機構介紹及環湖跑步等。

☆舊金山中華文化基金會與安老自助處聯合主辦中國電影節目，五月九日起每星期三下午一時半至二時半在文化中心禮堂放映。內容有雜技、皮影戲及出土文物等。

☆舊金山家庭計劃指導所最近展開「請爲自己打算」運動。宣傳婦科檢驗，懷孕試驗，避孕方法等服務及有關健康教育常識。該所並設有青年診所及教育組，位於哥倫布街五一一號（三六二五七二八）。

☆由加州華語教師會主辦之第六屆國語演講比賽於四月廿一在舊金山州立大學舉行，參加學生百卅多人，分十三組進行，賽畢有歌唱舞蹈功夫等節目及電影，並由該會主席梁啓昌頒獎云。

## 地球氣候在變嗎？

近年世界的氣候頗爲反常，一些地區整年溫暖，另外一些地區則嚴寒逼人，例如英國的寒冷便是百年來僅見。

科學家們相信，地球正在進入氣候變遷時期，有的科學家甚至懷疑，新的「小冰河時代」可能再次來臨。所謂「小冰河時代」，是指公元一五五〇年到一八五〇年間，歐洲和美洲北部持續嚴寒三百年。

不過，比較多的科學家認爲，籠罩地球的大氣，並不是在變冷，而是不斷變熱。其原因是人類燃燒的燃料越來越多，使二氧化碳在空氣中的比重逐漸提高，而地球上大片森林的被砍伐，減少了空氣中二氧化碳被植物吸收的份量。如此一來，陽光可以暢通無阻地照射到地面，使地球的溫度日漸升高。

一些科學家做過實驗，認爲人類如照目前的速度繼續燃燒燃料，那麼到了二〇五〇年，整個大氣的溫度將提升攝氏三度，而地球的平均溫度如升高四度，南極和北極的冰川便開始溶化，不少地方將被淹沒。不過到了那時，科學界相信已能找出改造和駕御自然的辦法。

# 夢迴天使島

（周敬）

半個世紀以前，天使島沒有天使！

那時，坐船到那裡去的人，都浮上一臉憂慮，帶着惶惑，恐懼和不安的心情走進移民局的「木屋拘留所」。由一九一零年到一九四零年三十年間，差不多有五萬新移民都曾在這個小島羈留過，受過歧視和侮辱，更不幸的被撥返原籍，製造不少悲劇。

對於好些先輩華僑來說，一提起「埃崙」，心中猶有餘悸，那沉沉的半個世紀之夢，是噩夢。

可是，這一天——一九七九年四月廿八日，兩艘渡船滿載六七百華人到天使島去參加木屋拘留所紀念碑的揭幕典禮和追思會，其中差不多有半數曾是天使島的舊客，他們懷着不同的心情回去憑弔舊址，帶着子孫們去看他們被拘留過的地方，讓後輩知道前輩來美的艱辛。

容兆珍夫人李如心女士更感興奮，她們一家人包括特別從芝城來的兄弟都參加這次盛會，因爲她的母親李黃氏夫人曾羈留在天使島達十六個月之久，她曾有沉痛的回憶，那是一九二四年的事，李黃氏夫人因染有肝蟲被拒上岸，她每星期到天使島去探訪三次，送飯和鹹蛋等食品給她母親吃，後來經過一連串的法律上訴手續，才於一九二五年上岸。

容夫人的女兒容儀芳是天使島移民拘留所史跡保存委員會的主幹人物，經過這委員會熱心人士連年的奔走，紀念碑是豎立起來了，移民站的史跡得以保留了。

紀念碑揭幕和追思會於是日上午十一時舉行，委員會的主席曹炯培擔任司儀致歡迎詞，紀念會主任趙樹材用中英文報告建立紀念碑經過，容儀芳講述天使島移民站的歷史，并帶領全體參加會衆舉行默念三分鐘。

石碑是由餐館業鉅子域多保渣倫捐出來的，并由他頒發徵聯的獎金一千元給獲獎人陳阿相，他撰寫的對聯「別井離鄉飄流羈木屋，開天闢地創業在金門」刻在六十磅的黑花崗石上，字爲書法家余恂所寫。

保渣倫讚揚華人「勇、耐、堅」的精神，他手創的「采打域餐館」分佈全球，華人員工佔百分之九十五，他認爲他的事業華人幫忙最大，所以他要爲華人做點事以表示他的感激。

這天免費供應數百人的午餐，便是由采打域、其津和大和三家餐館供應的。

紀念碑的揭幕，是由曾在「木屋」羈留過的兩位男女老人主理。男的是八十八歲的王華錦翁，曾於一九一七年在天使島住過三個月。女的是八十一歲的趙泮夫人陳章蘭女士，曾於一九二三年羈留在天使島。

代表卡特總統的「總統府移民顧問委員會」主席劉德光律師親臨大會，宣讀卡特總統賀詞，州議員科倫宣讀州議會祝詞。

事後，華强醒師團表演。

典禮完畢，三一七號移民向留所開放讓人參觀，那些曾是「木屋」舊客，向他們的後代或親友講述從前拘留所的舊事，這不應該是「重溫舊夢」，而是「重驚舊夢」。

「木屋」牆上仍有鐫刻的詩句，但都給淡黃色的漆油蓋過了。

歷史是能掩蔽的嗎？

不，加州州議會已於一九七六年通過一項提案，撥款二十五萬來保存「木屋拘留所」的史跡，可讓後人在憑弔之餘，想起我們亞裔人民在美國那一段黑暗的日子。

Look Lowe and Pon Chew, former detainees on Angel Island, unveiled the monument, as Lawrence Jue looked on. (Nancy Wong photo)

天使島紀念碑揭幕典禮。

**＊讀者注意＊**

**訂戶如收不到報紙，請電：七八一——三一九四。**

☆舊金山第四道電視台KRON將在五月七至十一（星期一至五）中午十二時及下午六時半新聞時間播出「華埠青年幫黨」的特別報導。訪問現坐牢的犯罪青年及劉百昌法官，范士丹市長，京恩警長，及周植榮，黃作述，謝國器，郭麗蓮等社區人士。


國民儲蓄貸款會

華埠分行 CHINATOWN BRANCH

CITIZENS SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

Established 1885

1000 Grant Avenue San Francisco, California 94133 Telephone (415) 772-1660

Home Office: 700 Market Street San Francisco, California 94102 Telephone (415) 772-1400

金銀市場儲券給息驚人

發財捷徑遠勝任何投資

本會資產雄厚，保險安全，自推出金銀市場儲券以來，僑胞踴躍開戶，最低額爲一萬元，依照美財政部每逢星期一公佈之利率，九厘以下者，復由本會酌加四分之一厘，由星期四開始實施。六個月期滿即給利息。期限甚短，獲利極豐，勝過任何投資。最近新設支票給息儲蓄計劃，既可寫赤兼而獲利，本會職員通曉國語及四邑方言，今以革新姿態提高服務精神，恭請指教！歡迎光顧！

謝總經理兼華埠分行經理 駱來添 敬啓

L. Hem Locke, Vice President, Branch Manager


歡迎定閱本報

EAST WEST 東西報

THE CHINESE-AMERICAN JOURNAL • PUBLISHED WEDNESDAYS • VOLUME 13, NUMBER 18 • MAY 2, 1979 20 CENTS

（每份二角）　第十三卷十八期　公元一九七九年五月二日

# 布朗州長會見亞裔 支持抗議聯邦法案

（本報專訊）上星期四晚，加州州長布朗在本市米雅谷酒店接見亞裔社會人士及各報記者，當時對卡特政府某些政策，大施攻擊。

布朗表示反對不久前提出歧視亞裔的聯邦章程，亞裔工商業將失去聯邦採購合約及業務援助。

今年三月廿八日本報專訊，聯邦採購政策局及小商業管理局共同提出一項章程，曲解聯邦政府照顧少數民族的法案。此所謂「阿達博法案」中有一項「受保護者類別」。今採購局及小管局擬訂章程，曲解受保護者局限于黑人、西裔及印第安人土著，而排斥亞裔。亞裔工商業如欲享受「處在不利地位」的保護，必須個別處理。

布朗州長稱，已寫信給參議員克蘭斯頓（加州籍），請他在華府促請聯邦有關機構，訂立「新章程及新法令」，給亞裔一如其他少數民族的同等地位。

布朗說：『我們不會就此罷休。』這句話聽來似乎這件事將來可作競選的呼聲。這位相當年輕的州長，在民主黨提名總統候選人中，將跟卡特總統較量一下。他在談話中表示，他將號召一切太平洋文化人士，聯合一起，使他們的「團結和異點」受人重視。

布朗帶着玩笑口氣而認眞地稱，卡特總統就要來此參加墨裔人士慶祝「五月節」墨國獨立紀念，屆時亞裔們可以「貼上標語」來表示抗議。當時，有人發問，他似乎着力跟卡特較量，比較對少數民族問題更有興趣。布朗答稱，他兩天前才獲亞裔人士邀請來舊金山，『我並未引起這問題，我是對這問題作的反應。』

于是有人問他，是否想發佈一項「亞裔太平洋裔傳統文化週」的通告，猶如卡特總統的做法。本報獲悉，州政府人員曾有此建議，但被州長否決。

在七十多亞裔人士面前，布朗聽了好像一時不知所措。匆促間他說：『我一般沒有發佈過通知。』片刻後，他補充說：『我不太喜歡多發通告，我將承認這一週，我計劃舉行一次太平洋裔人士的慶會。』接着他回到本題稱，加州是美國和太平洋區國家間的一個主要環節。

聯邦採購政策局是直屬總統行政處的管理及預算局的一部分。據美亞扶鄰服務社鄭衞城說，採購局已終止接受關于阿達博法案解釋的評論，也就是說，亞裔人士很難使兩局提出的章程再加修改，小商局雖未停止接受評論，但未給美亞社提出的質問任何正面答覆。

衆議員菲力·波頓告訴美亞社說，他代亞裔社團向兩局提出抗議後，已收到反面的答覆。

Participants at the dedication last Saturday on Angel Island. (Nancy Wong photo)

上星期六（四月二十六日）天使島移民局拘留所舊址上有一個歷史性紀念會，數百人參加了天使島華人紀念碑揭幕典禮。請閱本期周敬君及楊碧芳君報導。

# 越期居留將受抽查

（本報訊）移民局宣佈即將開始抽查過期不離境的外國遊客。這是移民局繼調查外國學生後的另一行動。

最近司法部長對移民局處理逾期居留外國人表示不滿，尤以伊朗學生問題爲新聞界所注意。因此移民局長乃下令進行調查。

移民局稱每人約有九百餘萬人來訪。其中百份之十五（即一百卅萬人）逾期不離境云。

# 亞太裔傳統週

（社論）全美亞太裔已組織多種慶祝活動來紀念第一個美國亞洲太平洋裔傳統週。我們認爲應注意下列三點：㈠這是紀念美國亞太裔的節日，不是宣揚亞洲及太平洋中某一國家地區的場合。㈡亞太裔應鼓吹團體合作，㈢也要利用這機會向外界宣傳，讓美國大多數人士明白瞭解亞太裔傳統和社區，亞太裔人士對美國的貢獻和他們現在所面對的問題。

# 抗議辱華商品

（社論）法國服裝設計師聖羅蘭特創製一種香水，交美國斯奎布公司（SQUIBB）出售，竟採名「鴉片」。在宣傳中特別製造所謂「東方氣氛」。華人及其他亞裔人士極爲不滿，因此是辱華行爲，華人就業協進會及美華同盟均表抗議。五月八日紐約市華人準備到斯奎布公司總部示威，華府人士定五月四日及十二日到發售這種香水的百貨公司抗議。我們支持美東華人的行動，並要求該公司立即收回成品，更改名字，否則全美亞裔都要起來抗議和抵制「鴉片」香水的廠商和零售商。